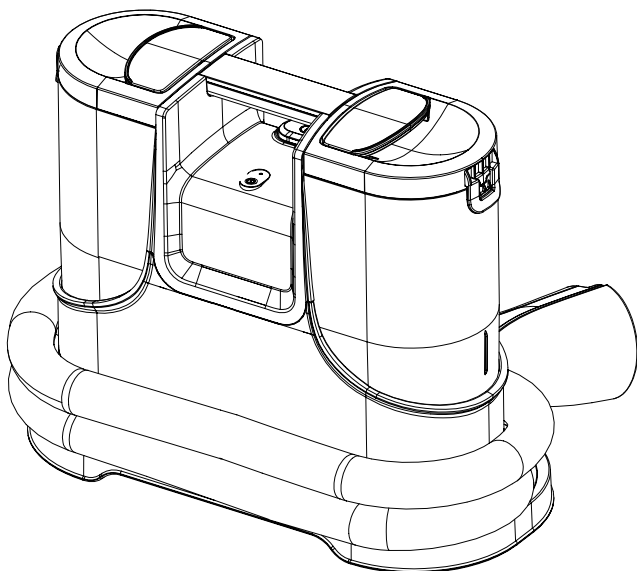




INSTRUCTIONS FOR SAFE USE (GB)	2
INSTRUCTIONS POUR UNE UTILISATION SÛRE (FR)	7
HINWEISE FÜR DIE SICHERE BENUTZUNG (DE)	13
ISTRUZIONI PER UN USO SICURO (IT)	19
INSTRUCTIES VOOR VEILIG GEBRUIK (NL)	25
INSTRUÇÕES PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA (PT)	31
INSTRUCCIONES PARA UN USO SEGURO (ES)	37
INSTRUKTIONER FOR SIKKER ANVENDELSE (DK)	43
INSTRUKSJONER FOR SIKKER BRUK (NO)	48
INSTRUKTIONER FÖR SÄKER ANVÄNDNING (SE)	53
OHJEET TURVALLISTA KÄYTTÖÄ VARTEN (FI)	58
Ο/ΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ (GR)	63
ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ (RU)	69
INSTRUKCJE BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA (PL)	75
NÁVOD K BEZPEČNÉMU POUŽITÍ (CZ)	81
NAVODILA ZA VARNO UPORABO (SI)	87
GÜVENLİ KULLANIM TALİMATLARI (TR)	92



INSTRUCTIONS FOR SAFE USE

Before using this product, please read this manual carefully and install the appliance according to the specified procedures.

Keep this manual in a safe place. If you transfer the product to a third party, please include this manual with the appliance. Any operation that does not follow the instructions may result in product damage or serious personal injury.

This product is intended for home use only and is not suitable for industrial or outdoor use. It is not recommended for use by individuals with physical, sensory, or intellectual disabilities, or those without experience and general knowledge (including children), unless they are supervised or instructed to ensure safe usage.

Safety Precautions:

- Do not touch the plug or any live part of the product with wet hands to avoid the risk of electric shock.
- If the power cord is damaged, stop using the appliance immediately. To avoid a safety hazard, an authorized Hoover service engineer must replace the power cord.
- Use only attachments, consumables, or spare parts recommended or supplied by Hoover.
- Keep airflow and moving parts away from long hair, loose clothing, fingers, and other body parts. Do not hold vacuum tube, vacuum heads, or tools near your eyes, ears, or mouth.
- If you notice electrical leakage, an unusually high motor temperature, overheating, abnormal sounds, odors, weak suction, or any other irregularities, stop using the appliance immediately and contact Hoover customer service.
- Do not continue using the appliance if it appears to be faulty.

- Do not use the appliance to clean animals or people.
- After using the appliance, clean the dirty water tank promptly and ensure the ventilation path remains clear to prevent weak suction or motor overheating due to blockages, which can affect the product's lifecycle.
- Store the appliance in a dry place after use. Storing it in a humid environment may affect insulation and reduce product lifecycle.
- The appliance has a power setting. Do not soak or rinse the appliance under the water.
- Regularly check the vacuum port for blockages. If a blockage is found, remove it promptly to maintain optimal vacuuming performance.
- Always switch off and unplug the appliance after use and before performing any cleaning or maintenance tasks. Do not leave the appliance plugged in when not in use.

Hoover Service:

To ensure the continued safe and efficient operation of your appliance, it is recommended that any servicing or repairs be carried out by an authorized Hoover service engineer.

Scope of Use

- This product is suitable for indoor use to clean soft surfaces such as sofas, carpets, upholstery and glass surface with dedicated accessory. Do not use this product near or on flammable or explosive objects, as this poses a risk of fire and explosion.
- Do not use this product near active fireplaces or heaters to prevent deformation of the appliance body.
- Do not vacuum high-temperature substances such as unextinguished cigarette butts, matches, or hot ash. Avoid vacuuming ultrafine substances (e.g., lime, cement, sawdust,

gypsum powder, ashes, carbon powder), dangerous substances (e.g., solvents), or chemical substances (e.g., acids, detergents), as these may damage the appliance or pose safety hazards.

- Do not use the appliance to vacuum flammable liquids such as detergent, kerosene, gasoline, alcohol, paint, or perfume, as this may cause a short circuit, fire, or explosion.
- Do not use the appliance to vacuum flammable or explosive materials, such as toner from laser printers or photocopiers, as this may lead to fire or explosion.
- Do not vacuum sharp objects, such as glass fragments, small toys, pins, paper clips, stones, or large pieces of paper, as these may cause blockages or damage the appliance.
- This product is not intended for cleaning stains with strong grease, stickiness, or deep pigmentation, such as shoe polish, paint, or pigments.

IMPORTANT NOTES BEFORE USE

- The correct rated voltage is indicated on the rated label below the product. Using a voltage that does not match the product specifications may damage the motor and create a possible hazard to the user.
- Do not shake the appliance vigorously or collide with it aggressively, as this may cause dirty water to flow into the motor, potentially harming the user. When the motor is running, do not lift or carry the appliance by the electrical cord.
- Ensure that both the clean and dirty water tanks are properly installed before using the appliance.
- Do not place small objects in or near the air outlet, and remove any obstructions that may block airflow to prevent the appliance from overheating.
- Do not expose the appliance to water in order to avoid fire and electric shock hazards and any risk of a short circuit.
- This appliance must be grounded. In the event of a malfunction or breakdown, proper grounding provides a path of least resistance for electric current, reducing the risk of electric shock.
- Do not tilt or flip the appliance upside down, as this may cause dirty water to

enter the motor.

- To prevent tripping hazards, the appliance should be placed securely against a wall when not in use.

Hoover Spares and Consumables

Always replace parts with Hoover spare parts. These are available from your local Hoover dealer or directly from Hoover. When ordering parts, always provide your model number.



The Environment

The symbol on this appliance indicates that this appliance may not be treated as household waste. Instead it must be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal. For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this appliance, please contact your local city office, your household and waste disposal service or the shop where you purchased the appliance.



This appliance complies with the European Directives **2014/35/EU, 2014/30/EU, and 2011/65/EU**. To receive a copy of the declaration of conformity, please contact the manufacturer through the website: www.candy-group.com.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB), Italy

Your Guarantee

The guarantee conditions for this appliance are defined by our representative in the country where it is sold. Details regarding these conditions can be obtained from the dealer where the appliance was purchased.

A bill of sale or receipt must be presented when making any claim under the terms of this guarantee.

Subject to change without notice.

Troubleshooting Guide

Problem	Possible Causes	Solution
The machine does not turn on	The plug is not fully inserted into the electrical socket	Ensure the machine is correctly plugged in
The suction is weak	- The dirty water tank is full - The dirty water tank is not correctly installed - The hose or brush tool is blocked with hair or debris	- Empty the dirty water tank - Ensure the dirty water tank and float assembly are correctly fitted - Clean the hose and brush tool
The motor makes an abnormal sound	- The dirty water tank is full - The hose or brush tool is blocked with hair or debris	- Empty the dirty water tank - Clean the hose and brush tool
Water is not spraying from the brush tool	- The clean water tank is empty - The clean water tank is not correctly installed	- Fill the clean water tank - Ensure that the clean water tank is correctly installed
Water is coming out of the air outlet on the base of the machine	- The float assembly is not correctly installed - The screw cap on the clean water tank is not correctly fastened - Too much cleaning solution mixed with water is causing foam in the dirty water tank	- Ensure the float assembly is correctly installed - Ensure the screw cap and clean water tank are correctly installed - Empty the dirty water tank and use a more diluted mixture of water and cleaning solution

GUIDE D'UTILISATION SÛRE

Avant d'utiliser cet appareil, veuillez lire attentivement ce manuel et installer l'appareil en respectant les procédures spécifiées.

Conservez ce manuel en lieu sûr. Si vous devez céder cet appareil à une tierce personne, l'appareil devra être accompagné de ce manuel. Toute utilisation contraire au guide d'utilisation peut endommager l'appareil ou entraîner des blessures graves.

Ce produit est destiné à être utilisé uniquement dans un environnement domestique et ne convient pas à un usage industriel ou extérieur. Son utilisation n'est pas recommandée aux personnes souffrant d'un handicap physique, sensoriel ou intellectuel, ni aux personnes sans expérience ni connaissances générales (y compris les enfants), sauf si ces dernières sont supervisées ou formées à son utilisation pour garantir une utilisation en toute sécurité.

Précautions de sécurité :

- Ne pas toucher la fiche ou toute autre partie sous tension de l'appareil avec des mains mouillées afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- En cas de dommage du câble d'alimentation, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil. Afin d'éviter tout risque de sécurité, confier le remplacement du câble d'alimentation à un technicien agréé par Hoover.
- Utiliser uniquement des accessoires, des consommables ou des pièces de rechange recommandés ou fournis par Hoover.
- Tenir les cheveux longs, les vêtements amples, les doigts et toute autre partie de votre corps à bonne distance du flux d'air et les pièces mobiles. Ne pas rapprocher le tube à vide, les

têtes d'aspiration ou les outils des yeux, des oreilles ou de la bouche.

- En cas de fuite électrique, de surchauffe, y compris la surchauffe du moteur, de bruits anormaux, d'odeurs, de diminution de la capacité d'aspiration ou de tout autre dysfonctionnement, cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et contacter le service après-vente de Hoover.
- Cessez d'utiliser l'appareil si vous suspectez un dysfonctionnement.
- Ne pas utiliser l'appareil pour nettoyer des animaux ou des personnes.
- Après utilisation, nettoyez immédiatement le réservoir d'eau sale tout en veillant à laisser la voie de ventilation dégagée afin de préserver la puissance d'aspiration ou d'éviter la surchauffe du moteur qui survient en raison des blocages, ce qui peut affecter la durée de vie de l'appareil.
- Après utilisation, rangez l'appareil dans un endroit sec. Le ranger dans un environnement humide peut affecter l'isolation et réduire sa durée de vie.
- L'appareil dispose d'un réglage de puissance. Ne pas tremper l'appareil dans l'eau ou le rincer avec de l'eau.
- Vérifier régulièrement que l'orifice d'aspiration n'est pas obstrué. Si elle est obstruée, dégagez immédiatement le corps étranger afin de maintenir une performance optimale de l'aspirateur.
- Après utilisation et avant tout travail de nettoyage ou d'entretien, éteignez et débranchez toujours l'appareil. Ne pas laisser l'appareil branché lorsqu'il n'est pas utilisé.

Service Hoover :

Pour un fonctionnement sûr et efficace de votre appareil, il est recommandé de confier toute opération d'entretien ou de réparation à un technicien agréé Hoover.

Environnement d'utilisation

- Cet appareil convient à un usage intérieur pour nettoyer les surfaces souples telles que les canapés, les tapis, les tissus d'ameublement et les vitres avec son accessoire de nettoyage. Ne pas utiliser cet appareil sur ou à proximité des objets inflammables ou explosifs, car cela présente un risque d'incendie et d'explosion.
- Ne pas utiliser ce produit à proximité de cheminées ou d'appareils de chauffage allumés, car cela pourrait déformer le boîtier de l'appareil.
- Ne pas aspirer de substances chaudes telles que des mégots de cigarettes non éteints, des allumettes ou des cendres chaudes. Évitez d'aspirer des substances ultrafines (calcaire, ciment, sciure de bois, poudre de gypse, cendres, poudre de carbone), des substances dangereuses (par exemple, des solvants) ou des substances chimiques (par exemple, des acides, des détergents), car ils peuvent endommager l'appareil ou présenter des risques de sécurité.
- Ne pas utiliser l'appareil pour aspirer des liquides inflammables tels que du détergent, du kérosène, de l'essence, de l'alcool, de la peinture ou du parfum, car cela peut provoquer un court-circuit un incendie ou une explosion.
- Ne pas utiliser cet appareil pour aspirer des matériaux inflammables ou explosifs, tels que le toner d'une imprimante laser ou d'un photocopieur, car cela pourrait provoquer un incendie ou une explosion.
- Ne pas aspirer d'objets pointus, tels que des débris de verre, des petits jouets, des épingles, les agrafes, les cailloux ou les gros morceaux de papier, car ils peuvent provoquer des blocages ou endommager l'appareil.
- Cet appareil n'est pas destiné à nettoyer les taches très grasses, collantes ou très pigmentées, telles que le cirage, la peinture ou les pigments.

NOTES IMPORTANTES AVANT L'UTILISATION

- La tension nominale correcte est indiquée sur l'étiquette apposée sous le produit. Une tension hors de la plage requise peut endommager le moteur et générer un risque pour l'utilisateur.
- Ne pas secouer vigoureusement l'appareil ni le heurter fortement, cette manœuvre pourrait laisser infiltrer de l'eau sale dans le moteur, ce qui pourrait nuire à l'utilisateur. Une fois le moteur en marche, ne pas soulever ou porter l'appareil par son câble d'alimentation.
- Vérifiez que les réservoirs d'eau propre et d'eau sale sont correctement installés avant d'utiliser l'appareil.
- Ne pas placer de petits objets à l'intérieur ou à proximité de la sortie d'air et nettoyer tout obstacle qui pourrait bloquer la circulation de l'air afin d'éviter la surchauffe de l'appareil.
- Ne pas exposer l'appareil à l'eau afin d'éviter les risques d'incendie, d'électrocution et de court-circuit.
- Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de dysfonctionnement ou de panne, une mise à la terre correcte constitue un chemin de moindre résistance pour le courant électrique, réduisant ainsi le risque de choc électrique.
- Ne pas incliner ou retourner l'appareil, car de l'eau sale pourrait pénétrer dans le moteur.
- Pour éviter tout risque de trébuchement, l'appareil doit être placé en toute sécurité contre un mur lorsqu'il n'est pas utilisé.

Pièces de rechange et consommables Hoover

Toujours remplacer les pièces par des pièces détachées Hoover. Celles-ci sont disponibles auprès de votre revendeur Hoover local ou directement auprès de Hoover. Lors de la commande des pièces, indiquez toujours votre numéro de modèle.



L'environnement

Le symbole apposé sur cet appareil indique qu'il ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Il doit plutôt être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. L'élimination doit respecter les réglementations environnementales locales en matière d'élimination des

déchets. Pour plus d'informations sur le traitement, la récupération et le recyclage de cet appareil, veuillez contacter votre mairie, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté l'appareil.



Cet appareil est conforme aux directives européennes **2014/35/EU, 2014/30/EU, et 2011/65/EU**. Pour recevoir une copie de la déclaration de conformité, veuillez contacter le fabricant via le site web : www.candy-group.com.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB), Italie

Votre garantie

Les conditions de garantie de cet appareil sont définies par notre représentant dans le pays où il est vendu. Les détails concernant ces conditions sont disponibles auprès du revendeur où l'appareil a été acheté.

Une facture ou un reçu doit être présenté pour toute réclamation au titre de la présente garantie.

Sous réserve de modifications sans préavis.

Guide de dépannage

Problème	Causes possibles	Solution
La machine ne s'allume pas	• La fiche n'est pas complètement insérée dans la prise électrique	• Vérifiez que l'appareil est correctement branché
L'aspiration est faible	• Le réservoir d'eau sale est plein • Le réservoir d'eau sale n'est pas correctement installé • Le tuyau ou l'outil de brossage est obstrué par des cheveux ou des débris	• Videz le réservoir d'eau sale • Vérifiez que le réservoir d'eau sale et le flotteur sont correctement installés • Nettoyez le tuyau et l'outil de brossage

Le moteur émet un bruit anormal	• Le réservoir d'eau sale est plein • Le tuyau ou l'outil de brossage est obstrué par des cheveux ou des débris	• Videz le réservoir d'eau sale • Nettoyez le tuyau et l'outil de brossage
L'eau ne ressort pas de l'outil de brossage	• Le réservoir d'eau propre est vide • Le réservoir d'eau propre n'est pas correctement installé	• Remplissez le réservoir d'eau propre • Vérifiez que le réservoir d'eau propre est correctement installé
De l'eau s'écoule de la sortie d'air située à la base de l'appareil	• Le flotteur n'est pas correctement installé • Le bouchon à vis du réservoir d'eau propre n'est pas correctement fixé • Une trop grande quantité de solution de nettoyage mélangée à de l'eau génère de la mousse dans le réservoir d'eau sale	• Vérifiez que le flotteur est correctement installé • Vérifiez que le bouchon et le réservoir d'eau propre sont correctement installés • Videz le réservoir d'eau sale et utilisez un mélange plus dilué d'eau et de solution de nettoyage.

ANLEITUNG FÜR DEN SICHEREN GEBRAUCH

Bevor Sie dieses Produkt in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte diese Anleitung sorgfältig durch und installieren Sie das Gerät gemäß den angegebenen Verfahren.

Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf.

Wenn Sie das Produkt an einen Dritten weitergeben, fügen Sie bitte diese Anleitung dem Gerät bei. Jede Bedienung, die nicht den Anweisungen entspricht, kann zu Produktschäden oder schweren Verletzungen führen.

Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Einsatz oder die Verwendung im Freien geeignet. Das Produkt darf nicht von Personen mit körperlichen, sensorischen oder geistigen Behinderungen oder von Personen ohne Erfahrung und Allgemeinwissen (einschließlich Kindern) benutzt wird, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder unterwiesen, um eine sichere Benutzung zu gewährleisten.

Sicherheitsvorkehrungen:

- Berühren Sie den Stecker oder andere stromführende Teile des Geräts nicht mit nassen Händen, um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, stellen Sie die Verwendung des Geräts sofort ein. Zur Vermeidung eines Sicherheitsrisikos, muss ein autorisierter Hoover-Kundendiensttechniker das Netzkabel austauschen.
- Verwenden Sie nur Ansatzteile, Verbrauchsmaterialien oder Ersatzteile, die von Hoover empfohlen oder geliefert werden.
- Halten Sie den Luftstrom und bewegliche Teile von langen Haaren, loser Kleidung, Fingern und anderen Körperteilen fern. Saugrohr, Saugköpfe oder Werkzeuge nicht in die Nähe Ihrer Augen, Ohren oder Ihres Mundes halten.

- Wenn Sie Leckstrom, eine ungewöhnlich hohe Motortemperatur, Überhitzung, abnormale Geräusche, Gerüche, eine schwache Absaugung oder andere Unregelmäßigkeiten feststellen, stoppen Sie die Verwendung des Geräts sofort und wenden Sie sich an den Hoover-Kundendienst.
- Verwenden Sie das Gerät nicht weiter, wenn es defekt zu sein scheint.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zur Reinigung von Tieren oder Menschen.
- Reinigen Sie nach der Verwendung des Geräts umgehend den Schmutzwassertank und stellen Sie sicher, dass der Lüftungskanal frei ist, um eine schwache Saugwirkung oder eine Überhitzung des Motors durch Verstopfungen zu vermeiden, die die Lebensdauer des Produkts beeinträchtigen können.
- Lagern Sie das Gerät nach dem Gebrauch an einem trockenen Ort. Die Lagerung in einer feuchten Umgebung kann die Isolierung beeinträchtigen und die Lebensdauer des Produkts verkürzen.
- Das Gerät verfügt über eine Leistungseinstellung. Weichen Sie das Gerät nicht ein und spülen Sie es nicht unter fließendem Wasser ab.
- Überprüfen Sie den Sauganschluss regelmäßig auf Verstopfungen. Wenn Sie eine Verstopfung feststellen, entfernen Sie diese umgehend, um eine optimale Saugleistung zu gewährleisten.
- Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch immer aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie irgendwelche Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen. Lassen Sie das Gerät nicht eingesteckt, wenn es nicht im Gebrauch ist.

Hoover-Kundendienst:

Um den sicheren und effizienten Betrieb Ihres Geräts zu gewährleisten, wird empfohlen, alle Wartungs- und

Reparaturarbeiten von einem autorisierten Hoover-Kundendiensttechniker durchführen zu lassen.

Anwendungsbereich

- Dieses Produkt ist für den Innenbereich geeignet, um weiche Oberflächen wie Sofas, Teppiche, Polster und Glasflächen mit dem entsprechenden Zubehör zu reinigen. Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von oder auf brennbaren oder explosiven Gegenständen aufstellen, da sonst die Gefahr von Bränden und Explosionen besteht.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von aktiven Kaminen oder Heizungen, um Verformungen des Gehäuses zu vermeiden.
- Saugen Sie keine Substanzen mit hoher Temperatur auf, wie z. B. ungelöschte Zigarettenstummel, Streichhölzer oder heiße Asche. Vermeiden Sie es, ultrafeine Stoffe aufzusaugen (z. B. Kalk, Zement, Sägemehl, Gipspulver, Asche, Kohlepulver), gefährliche Stoffe (z. B. Lösungsmittel) oder chemische Stoffe (z. B. Säuren, Reinigungsmittel), da diese das Gerät beschädigen oder ein Sicherheitsrisiko darstellen können.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufsaugen brennbarer Flüssigkeiten, wie z. B. Reinigungsmittel, Kerosin, Benzin, Alkohol, Farbe oder Parfüm, da dies einen Kurzschluss, ein Feuer oder eine Explosion verursachen kann.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Aufsaugen von brennbaren oder explosiven Materialien, wie z. B. Toner aus Laserdruckern oder Fotokopierern, da dies zu Bränden oder Explosionen führen kann.
- Saugen Sie keine scharfen Gegenstände auf, wie z. B. Glasplitter, kleine Spielzeuge, Stecknadeln, Büroklammern, Steine oder große Papierstücke, da diese Verstopfungen verursachen können oder das Gerät beschädigen.
- Dieses Produkt ist nicht für die Reinigung von stark fetthaltigen

gen, klebrigen oder stark pigmentierten Flecken wie Schuhcreme, Farbe oder Pigmenten geeignet.

WICHTIGE HINWEISE VOR DER VERWENDUNG

- Die Nennspannung ist auf dem Typenschild unter dem Produkt angegeben. Die Verwendung einer Nennspannung, die nicht mit den Produktspezifikationen übereinstimmt, kann den Motor beschädigen und stellt eine mögliche Gefahr für den Benutzer dar.
- Schütteln Sie das Gerät nicht heftig und stoßen nicht dagegen, da sonst Schmutzwasser in den Motor eindringen und den Benutzer verletzen könnte. Wenn der Motor läuft, dürfen Sie das Gerät nicht am Stromkabel anheben oder tragen.
- Stellen Sie sicher, dass sowohl der Frischwasser- als auch der Schmutzwassertank ordnungsgemäß installiert sind, bevor Sie das Gerät benutzen.
- Stellen Sie keine kleinen Gegenstände in oder in der Nähe der Luftauslassöffnung, und entfernen Sie alles was den Luftstrom blockieren könnte, um eine Überhitzung des Geräts zu vermeiden.
- Setzen Sie das Gerät nicht Wasser aus, um Brand- und Stromschlaggefahr sowie das Risiko eines Kurzschlusses zu vermeiden.
- Dieses Gerät muss geerdet werden. Im Falle einer Störung oder eines Ausfalls, bietet eine ordnungsgemäße Erdung den Weg des geringsten Widerstands für den elektrischen Strom, wodurch das Risiko eines elektrischen Schlags verringert wird.
- Kippen oder drehen Sie das Gerät nicht auf den Kopf, da sonst Schmutzwasser in den Motor gelangen kann.
- Um Stolperfallen zu vermeiden, sollte das Gerät sicher gegen eine Wand gestellt werden, wenn es nicht benutzt wird.

Hoover-Ersatzteile und Verbrauchsmaterial

Verwenden Sie immer Hoover-Ersatzteile. Diese sind bei Ihrem örtlichen Hoover-Händler oder direkt bei Hoover erhältlich. Geben Sie bei der Bestellung von Ersatzteilen immer Ihre Modellnummer an.



Umweltschutz

Das Symbol auf diesem Gerät weist darauf hin, dass dieses Gerät nicht als Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen müssen sie bei der zuständigen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abgegeben werden. Die Entsorgung muss in Übereinstimmung mit den örtlichen Umweltvorschriften für die Abfallentsorgung erfolgen. Nähere Informationen über die Behandlung, die Wiederverwertung und das Recycling dieses Geräts erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, Ihrem Haushalts- und Abfallentsorgungsdienst oder dem Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben.

 Dieses Gerät entspricht den europäischen Richtlinien **2014/35/EU, 2014/30/EU und 2011/65/EU**. Um eine Kopie der Konformitätserklärung zu erhalten, kontaktieren Sie bitte den Hersteller über die Website: www.candy-group.com.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB), Italien

Ihre Garantie

Die Garantiebedingungen für dieses Gerät werden von unserem Vertreter in dem Land, in dem es verkauft wird, festgelegt. Einzelheiten zu diesen Bedingungen sind bei dem Händler, bei dem das Gerät gekauft wurde, erhältlich.

Bei der Geltendmachung von Ansprüchen im Rahmen dieser Garantie muss ein Kaufbeleg oder eine Quittung vorgelegt werden.

Änderungen ohne Vorankündigung vorbehalten.

Leitfaden zur Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursachen	Lösung
Das Gerät lässt sich nicht einschalten	• Der Stecker ist nicht vollständig in die Steckdose eingesteckt	• Stellen Sie sicher, dass das Gerät richtig eingesteckt ist
Die Saugleistung ist schwach	• Der Schmutzwassertank ist voll • Der Schmutzwassertank ist nicht korrekt installiert • Der Schlauch oder die	• Leeren Sie den Schmutzwassertank • Stellen Sie sicher, dass der Schmutzwassertank und der Schwimmer

	Bürste ist mit Haaren oder Schmutz verstopft	korrekt installiert sind • Reinigen Sie den Schlauch und die Bürste
Der Motor erzeugt ein ungewöhnliches Geräusch	• Der Schmutzwassertank ist voll • Der Schlauch oder die Bürste ist mit Haaren oder Schmutz verstopft	• Leeren Sie den Schmutzwassertank • Reinigen Sie den Schlauch und die Bürste
Es kommt kein Wasser aus der Bürste	• Der Frischwassertank ist leer • Der Frischwassertank ist nicht korrekt installiert	• Füllen Sie den Frischwassertank • Stellen Sie sicher, dass der Frischwassertank korrekt installiert ist
Wasser tritt aus dem Luftauslass an der Unterseite des Geräts aus	• Der Schwimmer ist nicht korrekt installiert • Der Schraubdeckel des Frischwassertanks ist nicht richtig befestigt • Zu viel Reinigungsmittel im Wasser verursacht Schaum im Schmutzwassertank	• Stellen Sie sicher, dass der Schwimmer korrekt installiert ist • Stellen Sie sicher, dass der Schraubverschluss und der Behälter für Frischwasser korrekt installiert sind • Leeren Sie den Schmutzwassertank und verwenden Sie weniger Reinigungsmittel im Wasser

ISTRUZIONI PER UN USO SICURO

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente il presente manuale e installare l'apparecchio secondo le procedure indicate.

Conservare questo manuale in un luogo sicuro. Se il prodotto viene ceduto a terzi, fornire il presente manuale con l'apparecchio. Qualsiasi operazione non conforme alle istruzioni può causare danni al prodotto o gravi lesioni personali.

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e non è adatto all'uso industriale o all'aperto. Si sconsiglia l'uso del prodotto da parte di persone con disabilità fisiche, sensoriali o intellettive, o di persone prive di esperienza e conoscenze generali (compresi i bambini), a meno che non siano supervisionate o non ricevano le istruzioni necessarie per garantire un uso sicuro.

Precauzioni di sicurezza:

- Non toccare la spina o qualsiasi parte sotto tensione del prodotto con le mani bagnate, onde evitare il rischio di scosse elettriche.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, interrompere immediatamente l'uso dell'apparecchio. Per evitare un pericolo per la sicurezza, un tecnico autorizzato Hoover deve sostituire il cavo di alimentazione.
- Utilizzare solo accessori, materiali di consumo o parti di ricambio raccomandati o forniti da Hoover.
- Tenere il flusso d'aria e le parti in movimento lontane da capelli lunghi, indumenti larghi, dita e altre parti del corpo. Non tenere il tubo di aspirazione, le testine di aspirazione o gli strumenti vicino a occhi, orecchie o bocca.
- Se si notano perdite elettriche, una temperatura del motore insolitamente elevata, surriscaldamento, suoni anomali, odori,

aspirazione debole o qualsiasi altra anomalia, interrompere immediatamente l'uso dell'apparecchio e contattare il servizio clienti di Hoover.

- Non continuare a utilizzare l'apparecchio se sembra essere difettoso.
- Non utilizzare l'apparecchio per pulire animali o persone.
- Dopo l'uso dell'apparecchio, pulire tempestivamente il serbatoio dell'acqua sporca e assicurarsi che il percorso di ventilazione rimanga libero per evitare un'aspirazione debole o il surriscaldamento del motore a causa di blocchi, che possono compromettere il normale ciclo di vita del prodotto.
- Dopo l'uso, conservare l'apparecchio in un luogo asciutto. La conservazione in un ambiente umido può compromettere l'isolamento e ridurre il ciclo di vita del prodotto.
- L'apparecchio prevede una regolazione della potenza. Non immergere l'apparecchio nell'acqua o sciacquarlo.
- Controllare regolarmente che la bocca di aspirazione non sia ostruita. Se si trova un'ostruzione, rimuoverla tempestivamente per continuare ad avere delle prestazioni di aspirazione ottimali.
- Spegner e scollegare sempre l'apparecchio dopo l'uso e prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione. Non lasciare l'apparecchio collegato alla presa di corrente quando non è in uso.

Assistenza di Hoover:

Per garantire un funzionamento sicuro ed efficiente dell'apparecchio, si raccomanda che qualsiasi intervento di manutenzione o riparazione venga eseguito da un tecnico autorizzato Hoover.

Ambito di utilizzo

- Questo prodotto è adatto all'uso in ambienti chiusi per la puli-

zia di superfici morbide come divani, tappeti, tappezzerie e superfici in vetro con l'accessorio dedicato. Non utilizzare questo prodotto vicino o sopra oggetti infiammabili o esplosivi, poiché ciò comporta un rischio di incendio e di esplosione.

- Non utilizzare il prodotto in prossimità di caminetti o stufe accesi onde evitare deformazioni del corpo dell'apparecchio.
- Non aspirare sostanze ad alta temperatura come mozziconi di sigaretta e fiammiferi non spenti o cenere calda. Evitare di aspirare sostanze ultrafini (ad esempio, calce, cemento, segatura, polvere di gesso, cenere, polvere di carbone), sostanze pericolose (ad esempio, solventi) o sostanze chimiche (ad esempio, acidi, detergenti), in quanto possono danneggiare l'apparecchio o costituire un pericolo per la sicurezza.
- Non utilizzare l'apparecchio per aspirare liquidi infiammabili come detersivi, cherosene, benzina, alcool, vernice o profumo, in quanto potrebbero causare un cortocircuito, un' o un'esplosione.
- Non utilizzare l'apparecchio per aspirare materiali infiammabili o esplosivi, come il toner di stampanti laser o fotocopiatrici, poiché ciò potrebbe causare incendi o esplosioni.
- Non aspirare oggetti appuntiti, come frammenti di vetro, piccoli giocattoli, spilli, graffette, sassi o pezzi di carta di grandi dimensioni, in quanto possono causare ostruzioni o danneggiare l'apparecchio.
- Questo prodotto non è destinato alla pulizia di macchie di grasso resistente, appiccicose o con pigmentazione profonda, come lucido da scarpe, vernice o pigmenti.

NOTE IMPORTANTI PRIMA DELL'USO

- La tensione nominale corretta è indicata sull'etichetta sotto il prodotto. L'utilizzo di un voltaggio non conforme alle specifiche del prodotto può danneggiare il motore e creare un possibile pericolo per l'utente.
- Non scuotere vigorosamente l'apparecchio e non urtarlo in modo brusco, per evitare che l'acqua sporca penetri nel motore, con potenziali danni per l'utente. Quando il motore è in funzione, non sollevare o trasportare l'apparecchio per il cavo elettrico.
- Prima di utilizzare l'apparecchio, accertarsi che i serbatoi dell'acqua pulita e dell'acqua sporca siano installati correttamente.
- Non collocare oggetti di piccole dimensioni all'interno o in prossimità dell'uscita dell'aria e rimuovere eventuali ostruzioni che possono bloccare il flusso d'aria, onde evitare il surriscaldamento dell'apparecchio.
- Non esporre l'apparecchio all'acqua, per evitare il rischio di incendio, di scosse elettriche e di cortocircuito.
- Questo apparecchio deve avere una messa a terra. In caso di malfunzionamento o guasto, Una corretta messa a terra fornisce un percorso di minor resistenza per la corrente elettrica, riducendo il rischio di scosse elettriche.
- Non inclinare o capovolgere l'apparecchio, per evitare che l'acqua sporca penetri nel motore.
- Per evitare di inciampare, l'apparecchio deve essere posizionato in modo sicuro contro una parete, quando non è in uso.

Ricambi e materiali di consumo Hoover

Sostituire sempre le parti con ricambi Hoover. Sono disponibili presso il rivenditore Hoover locale o direttamente presso Hoover. Quando si ordinano i ricambi, indicare sempre il numero del modello.



Indicazioni ambientali

Il simbolo su questo apparecchio indica che non può essere smaltito con i rifiuti domestici. Deve invece essere consegnato al punto di raccolta applicabile per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Lo smaltimento deve essere effettuato in conformità alle norme ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti. Per informazioni più dettagliate sul trattamento, il recupero e il riciclaggio di

questo apparecchio, contattare l'ufficio comunale, il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio in cui è stato acquistato l'apparecchio.



Questo apparecchio è conforme alle direttive europee **2014/35/UE, 2014/30/UE e 2011/65/UE**. Per ricevere una copia della dichiarazione di conformità, si prega di contattare il produttore attraverso il sito web: www.candy-group.com.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB), Italia

La garanzia dell'utente

Le condizioni di garanzia per questo apparecchio sono definite dal nostro rappresentante nel paese di vendita. I dettagli relativi a queste condizioni possono essere richiesti al rivenditore presso il quale è stato acquistato l'apparecchio. Per qualsiasi richiesta di risarcimento in base ai termini di tale garanzia, è necessario presentare una fattura di vendita o una ricevuta.

Sono possibili modifiche senza preavviso.

Guida alla risoluzione dei problemi

Problema	Possibili cause	Soluzione
La macchina non si accende	• La spina non è inserita completamente nella presa elettrica	• Assicurarsi che la macchina sia collegata correttamente alla presa di corrente
L'aspirazione è debole	• Il serbatoio dell'acqua sporca è pieno • Il serbatoio dell'acqua sporca non è inserito correttamente • Il tubo flessibile o lo strumento con spazzola sono bloccati da capelli o detriti.	• Svuotare il serbatoio dell'acqua sporca • Assicurarsi che il serbatoio dell'acqua sporca e il gruppo galleggiante siano montati correttamente. • Pulire il tubo flessibile e lo strumento con spazzola

Il motore emette un suono anomalo	• Il serbatoio dell'acqua sporca è pieno • Il tubo flessibile o lo strumento con spazzola sono bloccati da capelli o detriti.	• Svuotare il serbatoio dell'acqua sporca • Pulire il tubo flessibile e lo strumento con spazzola
L'acqua non viene spruzzata dallo strumento con spazzola	• Il serbatoio dell'acqua pulita è vuoto • Il serbatoio dell'acqua pulita non è inserito correttamente	• Riempire il serbatoio dell'acqua pulita • Assicurarsi che il serbatoio dell'acqua pulita sia inserito correttamente.
L'acqua esce dall'uscita dell'aria sulla base della macchina	• Il gruppo galleggiante non è montato correttamente • Il tappo a vite del serbatoio dell'acqua pulita non è fissato correttamente • Una quantità eccessiva di soluzione detergente miscelata con l'acqua sta causando schiuma nel serbatoio dell'acqua sporca	• Assicurarsi che il gruppo galleggiante sia montato correttamente • Assicurarsi che il tappo a vite e il serbatoio dell'acqua pulita siano montati correttamente. • Svuotare il serbatoio dell'acqua sporca e utilizzare una miscela più diluita di acqua e soluzione detergente.

INSTRUCTIES VOOR VEILIG GEBRUIK

Voordat u dit product gebruikt, dient u deze handleiding aandachtig door te lezen en het apparaat te installeren volgens de gespecificeerde procedures.

Bewaar deze handleiding op een veilige plaats. Als u het product overdraagt aan een derde partij, voeg dan deze handleiding bij het apparaat. Elke handeling die de instructies niet opvolgt, kan leiden tot schade aan het product of ernstig persoonlijk letsel. Dit product is uitsluitend bedoeld voor thuisgebruik en is niet geschikt voor industrieel of buitengebruik. Het wordt niet aanbevolen voor gebruik door personen met fysieke, sensorische of intellectuele beperkingen, of mensen zonder ervaring en algemene kennis (waaronder kinderen), tenzij ze onder toezicht staan of geïnstrueerd zijn om veilig gebruik te garanderen.

Veiligheidsvoorzorgsmaatregelen:

- Raak de stekker of een onder spanning staand deel van het product niet aan met natte handen om het risico op elektrische schokken te voorkomen.
- Als het netsnoer beschadigd is, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het apparaat. Ter voorkoming van een moet een erkende Hoover-servicemonteur het netsnoer vervangen.
- Gebruik alleen accessoires, verbruiksartikelen of reserveonderdelen die door Hoover worden aanbevolen of geleverd.
- Houd de luchtstroom en bewegende delen uit de buurt van lang haar, losse kleding, vingers en andere lichaamsdelen. Houd de stofzuigerbuis, -koppen of gereedschap niet in de buurt van je ogen, oren of mond.
- Als u elektrische lekkage, een ongewoon hoge motortemperatuur, oververhitting, abnormale geluiden, geuren, zwakke zuigkracht of andere onregelmatigheden opmerkt, stop dan

onmiddellijk met het gebruik van het apparaat en neem contact op met de Hoover-klantenservice.

- Gebruik het apparaat niet meer als het defect blijkt te zijn.
- Gebruik het apparaat niet om dieren of mensen schoon te maken.
- Reinig na gebruik van het apparaat de vuilwatertank onmiddellijk en zorg ervoor dat de ventilatieopeningen vrij blijven om zwakke zuigkracht of oververhitting van de motor als gevolg van tot verstoppingen, die de levenscyclus van het product kunnen beïnvloeden, te voorkomen.
- Berg het apparaat na gebruik op een droge plaats op. Opbergen in een vochtige omgeving kan de isolatie aantasten en de levensduur van het product verkorten.
- Het apparaat heeft een energie-instelling. Dompel het apparaat niet onder of spoel het niet af onder water.
- Controleer de zuigmond regelmatig op verstoppingen. Als er een verstopping wordt gevonden, verwijder deze dan onmiddellijk om optimale zuigprestaties te behouden.
- Schakel het apparaat altijd uit en haal de stekker na gebruik uit het stopcontact en vóór het uitvoeren van reinigings- of onderhoudswerkzaamheden. Laat het apparaat niet ingeschakeld en aangesloten wanneer het niet in gebruik is.

Hoover Service:

Om ervoor te zorgen dat uw apparaat veilig en efficiënt blijft werken, wordt aanbevolen dat alle service- of reparatiewerkzaamheden worden uitgevoerd door een erkende Hoover-servicemonteur.

Gebruikswijze

- Dit product is geschikt voor gebruik binnenshuis om zachte oppervlakken zoals banken, tapijten, stoffering en glazen oppervlakken schoon te maken met het bijbehorende accessoi-

re. Gebruik dit product niet in de buurt van of op brandbare of explosieve voorwerpen, aangezien dit een risico op brand en explosie met zich meebrengt.

- Gebruik dit product niet in de buurt van werkende open haarden of verwarmingselementen om vervorming van het apparaat te voorkomen.
- Zuig geen stoffen met een hoge-temperatuur zoals niet-uitgedoofde sigarettenpeuken, lucifers of hete as op. Vermijd het opzuigen van ultrafijne stoffen (bijv. kalk, cement, zaagsel, gipspoeder, as, koolstofpoeder), gevaarlijke stoffen (bijv. oplosmiddelen) of chemische stoffen (bijv. zuren, reinigingsmiddelen), aangezien deze het apparaat kunnen beschadigen of veiligheidsrisico's kunnen opleveren.
- Gebruik het apparaat niet voor het opzuigen van ontvlambare vloeistoffen zoals afwasmiddel, kerosine, benzine, alcohol, verf of parfum, omdat dit een kortsluiting brand of explosie kan veroorzaken.
- Gebruik het apparaat niet om brandbare of explosieve materialen op te zuigen, zoals toner van laserprinters of kopieerapparaten, aangezien dit kan leiden tot brand of explosie.
- Zuig geen scherpe voorwerpen op, zoals glasscherven, kleine speeltjes, spelden, paperclips, stenen of grote stukken paperclips, stenen of grote stukken papier, omdat deze verstoppingen of schade aan het apparaat veroorzaken.
- Dit product is niet bedoeld voor het reinigen van vlekken met sterke vetheid, plakkerigheid of diepe pigmentatie, zoals schoensmeer, verf of pigmenten.

BELANGRIJKE OPMERKINGEN VOOR GEBRUIK

- Het juiste nominale voltage wordt aangegeven op het nominale label onder het product. Het gebruik van een voltage dat niet overeenkomt met de productspecificaties kan schade veroorzaken aan de motor en een mogelijk gevaar voor de gebruiker.
- Schud het apparaat niet hevig of botst er niet agressief mee, omdat dit ervoor kan zorgen dat vuil water in de motor stroomt, wat de gebruiker mogelijk kan schaden. Als de motor draait, til of draag het apparaat niet aan het elektrische snoer.
- Zorg ervoor dat zowel de schone als de vuile watertanks correct zijn geïnstalleerd voordat je het apparaat gebruikt.
- Plaats geen kleine voorwerpen in of in de buurt van de luchtuitlaat en verwijder eventuele obstakels die de luchtstroom kunnen blokkeren om te voorkomen dat het apparaat oververhit raakt.
- Stel het apparaat niet bloot aan water om brand- en elektrische schokken en elk risico op kortsluiting te vermijden.
- Dit apparaat moet geaard zijn. In geval van storing of pech zorgt een juiste aardverbinding voor een pad met de minste weerstand voor elektrische stroom, waardoor het risico op elektroshock wordt verminderd.
- Kantel of draai het apparaat niet ondersteboven, aangezien dit ervoor kan zorgen dat vuil water in de motor komt.
- Om struikelgevaar te voorkomen, moet het apparaat stevig tegen een muur geplaatst worden wanneer het niet in gebruik is.

Hoover reserveonderdelen en verbruiksartikelen

Vervang onderdelen altijd door Hoover-reserveonderdelen. Deze zijn verkrijgbaar bij je lokale Hoover-dealer of rechtstreeks bij Hoover. Geef bij het bestellen van onderdelen altijd je modelnummer door.



Het Milieu

Het symbool op dit apparaat geeft aan dat dit apparaat niet behandeld mag worden als huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet het worden afgegeven bij het betreffende inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische

apparatuur. De verwijdering moet plaatsvinden in overeenstemming met de lokale milieuvoorschriften voor afvalverwerking. Voor meer gedetailleerde informatie over de behandeling, terugwinning en recycling van dit apparaat kunt u contact opnemen met uw plaatselijke stadskantoor, uw huishoudelijke en afvalverwerkingsdienst of de winkel waar u het apparaat hebt gekocht.



Dit apparaat voldoet aan de Europese richtlijnen **2014/35/EU**, **2014/ 30/EU**, en **2011/65/EU**. Om een kopie van de conformiteitsverklaring te ontvangen, kunt u contact opnemen met de fabrikant via de website: www.candy-group.com.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB), Italy

Je garantie

De garantievoorwaarden voor dit apparaat worden bepaald door onze vertegenwoordiger in het land waar het wordt verkocht. Details over deze voorwaarden zijn verkrijgbaar bij de dealer waar het apparaat is gekocht. Een verkoopfactuur of ontvangstbewijs moet worden overlegd bij het indienen van een claim onder de voorwaarden van deze garantie.

Onder voorbehoud van wijziging zonder voorafgaande kennisgeving.

Probleemoplossingsgids

Probleem	Mogelijke oorzaken	Oplossing”
Het apparaat gaat niet aan	De stekker is niet volledig in het stopcontact gestoken	Zorg ervoor dat het apparaat correct is aangesloten
De zuigkracht is zwak	- De vuilwatertank is vol - Het vuilwatertank is niet correct geïnstalleerd - De slang of borstel is verstopt met haar of vuil	- Leeg de vuilwatertank - Zorg ervoor dat de vuilwatertank en vlotter correct zijn gemonteerd - Reinig de slang en het borstelgereedschap

De motor maakt een abnormaal geluid	• De vuilwatertank is vol • De slang of borstel is verstopt met haar of vuil	• Leeg de vuilwatertank • Reinig de slang en het borstelgereedschap
Er spuit geen water uit de borstel	• De schoonwatertank is leeg • De schoonwatertank is niet correct geïnstalleerd	• Vul de schoonwatertank • Zorg ervoor dat de schoonwatertank correct is geïnstalleerd
Er komt water uit de luchttuitlaat aan de onderkant van het apparaat	• De vlotter is niet correct geïnstalleerd • De schroefdop op de schoonwatertank is niet goed vastgedraaid • Te veel reinigingsoplossing gemengd met water veroorzaakt schuim in de vuilwatertank	• Zorg ervoor dat de vlotter correct is geïnstalleerd • Zorg ervoor dat de schroefdop en het schoonwatertank goed zijn geïnstalleerd • Leeg het vuilwatertank en gebruik een meer verdund mengsel van water en reinigingsoplossing

INSTRUÇÕES PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA

Antes de utilizar este produto, leia atentamente este manual e instale o aparelho de acordo com os procedimentos especificados.

Guarde este manual num local seguro. Se transferir o produto para terceiros, forneça este manual juntamente com o aparelho. Qualquer operação que não siga as instruções pode resultar em danos no produto ou ferimentos pessoais graves.

Este produto destina-se apenas a utilização doméstica e não é adequado para utilização industrial ou no exterior. Não recomendamos a sua utilização por pessoas com deficiências físicas, sensoriais ou intelectuais, ou por pessoas sem experiência e conhecimentos gerais (incluindo crianças), a menos que sejam supervisionadas ou instruídas para garantir uma utilização segura.

Precauções de segurança:

- Não toque na ficha ou em qualquer parte sob tensão do produto com as mãos molhadas para evitar o risco de choque elétrico.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, interrompa imediatamente a utilização do aparelho. Para evitar um perigo de segurança, o cabo de alimentação deve ser substituído por um técnico de assistência autorizado da Hoover.
- Utilize apenas acessórios, consumíveis ou peças de substituição recomendados ou fornecidos pela Hoover.
- Mantenha o fluxo de ar e as peças móveis afastados de cabelos compridos, roupas largas, dedos e outras partes do corpo. Não segure o tubo de vácuo, as cabeças de vácuo ou ferramentas perto dos olhos, ouvidos ou boca.
- Se detetar fugas de eletricidade, aquecimento excessivo do motor, sons invulgares, odores, aspiração fraca ou quaisquer

er outras irregularidades, interrompa imediatamente a utilização do aparelho e contacto o serviço de apoio ao cliente da Hoover.

- Não continue a utilizar o aparelho se parecer estar defeituoso.
- Não utilize o aparelho para limpar animais ou pessoas.
- Depois de utilizar o aparelho, limpe imediatamente o depósito de água suja e certifique-se de que o caminho de ventilação permanece desobstruído para evitar uma aspiração fraca ou o sobreaquecimento do motor devido à existência de obstruções que podem afetar o ciclo de vida do produto.
- Após a utilização, guarde o aparelho num local seco. O seu armazenamento num ambiente húmido pode afetar o isolamento e reduzir o ciclo de vida do produto.
- O aparelho possui uma definição de potência. Não mergulhe ou enxágue o aparelho em água.
- Verifique regularmente se a porta de vácuo está obstruída. Se encontrar uma obstrução, remova-a imediatamente para manter o desempenho ótimo de aspiração.
- Desligue sempre o aparelho e retire a ficha da tomada depois de o utilizar e antes de efetuar quaisquer tarefas de limpeza ou manutenção. Não deixe o aparelho ligado à corrente elétrica quando não estiver a ser utilizado.

Serviço Hoover:

Para garantir o funcionamento seguro e eficiente do seu aparelho, recomendamos que efetue quaisquer intervenções ou reparações num técnico de assistência autorizado da Hoover.

Âmbito de utilização

- Este produto destina-se a ser utilizado em interiores, para limpar superfícies macias, como sofás, carpetes, estofos e superfícies de vidro com um acessório dedicado. Não utilize este produto próximo de objetos inflamáveis ou explosivos

ou sobre os mesmos, pois constitui um risco de incêndio e explosão.

- Não utilize este produto próximo de lareiras ou aquecedores ativos para evitar a deformação do corpo do aparelho.
- Não aspire substâncias a alta temperatura, como pontas de cigarro por apagar, fósforos ou cinzas quentes. Evite aspirar substâncias ultrafinas (por exemplo, cal, cimento, serrim, pó de gesso, cinzas, pó de carvão), substâncias perigosas (por exemplo, solventes) ou substâncias químicas (por exemplo, ácidos, detergentes), pois podem danificar o aparelho ou colocar em risco a segurança.
- Não utilize o aparelho para aspirar líquidos inflamáveis, como detergente, querosene, gasolina, álcool, tinta ou perfume, pois pode provocar um curto-circuito, incêndio ou explosão.
- Não utilize o aparelho para aspirar materiais inflamáveis ou explosivos, como o toner de impressoras a laser ou fotocopadoras, pois pode provocar um incêndio ou uma explosão.
- Não aspire objetos afiados, como fragmentos de vidro, brinquedos pequenos, alfinetes, cliques de papel, pedras ou pedaços grandes de papel, como podem provocar obstruções ou danificar o aparelho.
- Este produto não se destina à limpeza de nódoas muito gordurosas, pegajosas ou com pigmentação profunda, tais como graxa de sapatos, tinta ou pigmentos.

NOTAS IMPORTANTES ANTES DA UTILIZAÇÃO

- A tensão nominal correta está indicada na etiqueta de classificação na parte inferior do produto. A utilização de uma tensão que não corresponda às especificações do produto pode danificar o motor e representar um possível perigo para o utilizador.
- Não agite vigorosamente o aparelho nem bata nele de forma agressiva, pois pode provocar a entrada de água suja no motor, o que pode ser perigoso para o utilizador. Quando o motor estiver a funcionar, não levante nem transporte o

aparelho pelo cabo elétrico.

- Certifique-se de que os depósitos de água limpa e de água suja estão devidamente instalados antes de utilizar o aparelho.
- Não coloque objetos pequenos dentro ou perto da saída de ar e remova quaisquer obstruções que possam impedir o fluxo de ar para evitar o sobreaquecimento do aparelho.
- Não exponha o aparelho a água para evitar perigos de incêndio e choque elétrico e qualquer risco de curto-circuito.
- Este aparelho deve ter ligação à terra. Em caso de mau funcionamento ou avaria, uma ligação à terra adequada proporciona um caminho de menor resistência para a corrente elétrica, reduzindo o risco de choque elétrico.
- Não incline nem vire o aparelho ao contrário, pois isso pode provocar a entrada de água suja no motor.
- Para evitar riscos de tropeçar, o aparelho deve ser colocado firmemente contra uma parede quando não estiver a ser utilizado.

Peças de substituição e consumíveis Hoover

Substitua sempre as peças por peças de substituição Hoover. Estas peças estão disponíveis no seu revendedor local Hoover ou podem ser adquiridas diretamente à Hoover. Quando encomendar peças, indique sempre o seu número de modelo.



O ambiente

O símbolo que se encontra neste aparelho indica que este aparelho não pode ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, deve ser entregue no ponto de recolha aplicável para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrónicos. A eliminação deve ser efetuada em conformidade com os regulamentos ambientais locais relativos à eliminação de resíduos. Para obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, a recuperação e a reciclagem deste aparelho, contacte a sua Câmara Municipal, o seu serviço de recolha de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o aparelho.



Este aparelho está em conformidade com as diretivas europeias **2014/35/UE, 2014/30/UE e 2011/65/UE**. Para receber uma cópia da declaração de conformidade, contacte o fabricante através do website: www.candy-group.com.

A sua garantia

As condições de garantia deste aparelho são definidas pelo nosso representante no país onde é comercializado. Os pormenores relativos a estas condições podem ser obtidos junto do revendedor onde o aparelho foi adquirido.

A apresentação de uma fatura ou recibo é obrigatória para qualquer reclamação ao abrigo desta garantia.

Sujeito a alterações sem aviso prévio.

Guia de resolução de problemas

Problema	Causas possíveis	Solução
A máquina não liga	• A ficha não está totalmente inserida na tomada elétrica	• Verifique se a máquina está corretamente ligada à corrente
A aspiração é fraca	• O depósito de água suja está cheio • O depósito de água suja não está corretamente instalado • A mangueira ou a ferramenta da escova estão bloqueadas com cabelos ou detritos	• Esvazie o depósito de água suja • Verifique se o depósito de água suja e o conjunto do flutuador estão corretamente montados • Limpe a mangueira e a ferramenta da escova
O motor emite um som invulgar	• O depósito de água suja está cheio • A mangueira ou a ferramenta da escova estão bloqueadas com cabelos ou detritos	• Esvazie o depósito de água suja • Limpe a mangueira e a ferramenta da escova
Não sai água pela ferramenta de escovagem	• O depósito de água limpa está vazio • O depósito de água limpa não está corretamente instalado	• Encha o depósito de água limpa • Certifique-se de que o depósito de água limpa está corretamente instalado

Sai água pela saída de ar na base da máquina	• O conjunto do flutuador não está corretamente instalado • A tampa roscada do depósito de água limpa não está corretamente apertada • O excesso de solução de limpeza misturada com água está a provocar espuma no depósito de água suja	• Verifique se o conjunto do flutuador está corretamente instalado • Verifique se a tampa roscada e o depósito de água limpa estão corretamente instalados • Esvazie o depósito de água suja e utilize uma mistura mais diluída de água e solução de limpeza
---	---	--

INSTRUCCIONES PARA UN USO SEGURO

Antes de utilizar este producto, lea atentamente este manual e instale el aparato de acuerdo con los procedimientos especificados.

Guarde este manual en un lugar seguro. Si transfiere el producto a un tercero, incluya este manual con el aparato. Cualquier operación que no se realice siguiendo las instrucciones puede provocar daños en el producto o lesiones personales graves.

Este producto está destinado exclusivamente al uso doméstico y no es adecuado para uso industrial o al aire libre. No se recomienda su uso a personas con discapacidades físicas, sensoriales o intelectuales, ni a quienes carezcan de experiencia y conocimientos generales (incluidos los niños), a menos que estén supervisados o reciban instrucciones para garantizar un uso seguro.

Precauciones de seguridad:

- No toque el enchufe ni ninguna parte activa del producto con las manos mojadas, para evitar el riesgo de descarga eléctrica.
- Si el cable de alimentación está dañado, deje de utilizar el aparato inmediatamente. Para evitar un riesgo para la seguridad, un ingeniero de mantenimiento autorizado de Hoover debe sustituir el cable de alimentación.
- Utilice únicamente accesorios, consumibles o piezas de repuesto recomendados o suministrados por Hoover.
- Mantenga el flujo de aire y las piezas móviles alejados de cabello largo, ropa suelta, los dedos y otras partes del cuerpo. No sostenga el tubo de aspiración, cabezales de aspiración o herramientas cerca de los ojos, los oídos o la boca.
- Si observa fugas eléctricas, una temperatura inusualmente

alta del motor, sobrecalentamiento, sonidos anormales, olores, succión débil o cualquier otra irregularidad, deje de utilizar el aparato inmediatamente y póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Hoover.

- No siga utilizando el aparato si parece estar defectuoso.
- No utilice el aparato para limpiar animales o personas.
- Después de utilizar el aparato, limpie rápidamente el depósito de agua sucia y asegúrese de que la trayectoria de ventilación permanece despejada para evitar una aspiración débil o el sobrecalentamiento del motor debido a obstrucciones, que pueden afectar al ciclo de vida del producto.
- Guarde el aparato en un lugar seco después de su uso. Almacenarlo en un entorno húmedo puede afectar al aislamiento y reducir el ciclo de vida del producto.
- El aparato tiene un ajuste de potencia. No sumerja ni enjuague el aparato bajo el agua.
- Compruebe regularmente si hay obstrucciones en la toma de aspiración. Si encuentra una obstrucción, elimínela rápidamente para mantener un rendimiento óptimo de aspiración.
- Apague y desenchufe siempre el aparato después de usarlo y antes de realizar cualquier tarea de limpieza o mantenimiento. No deje el aparato enchufado cuando no lo esté usando.

Servicio de Hoover:

Para garantizar un funcionamiento seguro y eficiente de su aparato de forma continua, se recomienda que cualquier revisión o reparación sea llevada a cabo por un ingeniero de mantenimiento autorizado por Hoover.

Ámbito de uso

- Este producto es adecuado para uso en interiores, para limpiar superficies blandas como sofás, alfombras, tapicería y superficie de cristal con el accesorio especializado. No utilice este producto cerca de o sobre objetos inflamables o explosi-

vos, ya que esto supone un riesgo de incendio y explosión.

- No utilice este producto cerca de chimeneas o calefactores activos para evitar deformaciones en el cuerpo del aparato.
- No aspire sustancias a alta temperatura, como colillas de cigarrillos no apagadas, cerillas o ceniza caliente. Evite aspirar sustancias ultrafinas (por ejemplo, cal, cemento, serrín, polvo de yeso, cenizas, polvo de carbón), sustancias peligrosas (por ejemplo, disolventes) o sustancias químicas (por ejemplo, ácidos, detergentes), ya que pueden dañar el aparato o suponer riesgos para la seguridad.
- No utilice el aparato para aspirar líquidos inflamables como detergente, queroseno, gasolina, alcohol, pintura o perfume, ya que podría provocar un cortocircuito, un incendio o una explosión.
- No utilice el aparato para aspirar materiales inflamables o explosivos, como el tóner de impresoras láser o fotocopadoras, ya que podría provocar un incendio o una explosión.
- No aspire objetos punzantes, como fragmentos de vidrio, juguetes pequeños, alfileres, clips, piedras o trozos grandes de papel, ya que pueden causar obstrucciones o dañar el aparato.
- Este producto no está diseñado para limpiar manchas con mucha grasa, muy pegajosas o pigmentadas, como betún de zapatos, pintura o pigmentos.

NOTAS IMPORTANTES ANTES DEL

- La tensión nominal correcta se indica en la etiqueta nominal situada debajo del producto. El uso de un voltaje que no coincida con las especificaciones del producto puede dañar el motor y crear un posible riesgo para el usuario.
- No agite enérgicamente el aparato ni lo golpee de forma agresiva, ya que podría provocar la entrada de agua sucia en el motor y en consecuencia, provocar daños al usuario. Cuando el motor esté en marcha, no levante ni transporte el aparato sujetándolo por el cable eléctrico.

- Asegúrese de que tanto el depósito de agua limpia como el de agua sucia están correctamente instalados antes de utilizar el aparato.
- No coloque objetos pequeños en o cerca de la salida de aire, y retire cualquier obstrucción que pueda bloquear el flujo de aire para evitar que el aparato se sobrecaliente.
- No exponga el aparato al agua para evitar el riesgo de incendio, de descarga eléctrica y de cortocircuito.
- Este aparato debe estar conectado a tierra. En caso de mal funcionamiento o avería, una conexión a tierra adecuada proporciona un camino de menor resistencia para la corriente eléctrica, y reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- No incline ni voltee el aparato, ya que podría entrar agua sucia en el motor.
- Para evitar riesgos de tropiezo, el aparato debe colocarse firmemente contra una pared cuando no se utiliza.

Repuestos y consumibles Hoover

Sustituya siempre las piezas por repuestos Hoover. Estos están disponibles en su distribuidor local de Hoover o directamente en Hoover. Cuando pida piezas, indique siempre su número de modelo.



Medio ambiente

El símbolo en este aparato indica que este aparato no puede tratarse como basura doméstica. En su lugar, debe entregarse en el punto de recogida correspondiente para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. La eliminación debe realizarse de acuerdo con la normativa medioambiental local para la eliminación de residuos. Para obtener información más detallada sobre el tratamiento, la recuperación y el reciclaje de este aparato, póngase en contacto con la oficina municipal correspondiente, con el servicio de recogida de basuras y residuos domésticos o con el establecimiento donde adquirió el aparato.



Este aparato cumple las Directivas europeas **2014/35/UE**, **2014/30/UE** y **2011/65/UE**. Para recibir una copia de la declaración de conformidad, póngase en contacto con el fabricante a través del sitio web: www.candy-group.com.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l., Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB), Italia

Su garantía

Las condiciones de garantía de este aparato están definidas por nuestro representante en el país donde se vende. Los detalles relativos a estas condiciones pueden obtenerse en el distribuidor donde se adquirió el aparato.

Deberá presentarse una factura de venta o un recibo al efectuar cualquier reclamación en virtud de los términos de esta garantía.

Sujeto a cambios sin previo aviso.

Guía de resolución de problemas

Problema	Posibles causas	Solución
La máquina no se enciende.	• El enchufe no está completamente insertado en la toma de corriente.	• Asegúrese de que la máquina está correctamente enchufada.
La succión es débil.	• El depósito de agua sucia está lleno. • El depósito de agua sucia no está correctamente instalado. • La manguera o el cepillo están obstruidos con pelos o residuos.	• Vacíe el depósito de agua sucia • Asegúrese de que el depósito de agua sucia y el conjunto del flotador están correctamente instalados. • Limpie la manguera y el cepillo.
El motor emite un sonido anormal.	• El depósito de agua sucia está lleno. • La manguera o el cepillo están obstruidos con pelos o residuos.	• Vacíe el depósito de agua sucia. • Limpie la manguera y el cepillo.
No sale agua del cepillo.	• El depósito de agua limpia está vacío. • El depósito de agua limpia no está correctamente instalado.	• Llene el depósito de agua limpia. • Asegúrese de que el depósito de agua limpia está correctamente instalado.

Sale agua por la salida de aire de la base de la máquina.	• El conjunto del flotador no está correctamente instalado. • El tapón roscado del depósito de agua limpia no está correctamente fijado. • Hay demasiada solución de limpieza mezclada con agua y eso está provocando espuma en el depósito de agua sucia.	• Asegúrese de que el conjunto del flotador está correctamente instalado. • Asegúrese de que el tapón roscado y el depósito de agua limpia están correctamente instalados. • Vacíe el depósito de agua sucia y utilice una mezcla más diluida de agua y solución limpiadora.
--	--	--

INSTRUKTIONER TIL SIKKER BRUG

Før du bruger dette produkt, skal du læse denne vejledning omhyggeligt og installere apparatet i henhold til de angivne procedurer.

Opbevar denne manual på et sikkert sted. Hvis du overdrager produktet til en tredjepart, skal du vedlægge denne vejledning sammen med apparatet. Enhver betjening, der ikke følger instruktionerne, kan resultere i produktskader eller alvorlig personskade.

Dette produkt er kun beregnet til hjemmebrug og er ikke egnet til industriel eller udendørs brug. Den anbefales ikke til brug af personer med fysiske, sensoriske eller intellektuelle handicap eller personer uden erfaring og generel viden (herunder børn), medmindre de er under opsyn eller har fået instruktioner, der sikrer en sikker brug.

Forholdsregler for sikkerhed:

- Rør ikke ved stikket eller andre strømførende dele af produktet med våde hænder for at undgå risikoen for elektrisk stød.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal du straks holde op med at bruge apparatet. For at undgå en sikkerhedsrisiko, skal en autoriseret Hoover-servicetekniker udskifte strømforsyningen ledning.
- Brug kun tilbehør, forbrugsstoffer eller reservedele, der er anbefalet eller leveret af Hoover.
- Hold luftstrømmen og de bevægelige dele væk fra langt hår, løstsiddende tøj, fingre og andre kropsdele. Hold ikke vakuumsug, vakuumsuger eller værktøj i nærheden af din øjne, ører eller mund.
- Hvis du bemærker elektrisk lækage, en usædvanlig høj motor-temperatur, overophedning, unormale lyde, lugt, svag sugning

eller andre uregelmæssigheder, skal du stoppe Brug straks apparatet, og kontakt Hoovers kundeservice.

- Fortsæt ikke med at bruge apparatet, hvis det ser ud til at være defekt.
- Brug ikke apparatet til at rengøre dyr eller mennesker.
- Når du har brugt apparatet, skal du straks rengøre tanken med snavset vand og sikre, at ventilationsvejen forbliver fri for at forhindre svag sugning eller overophedning af motoren på grund af til blokeringer, som kan påvirke produktets livscyklus.
- Opbevar apparatet på et tørt sted efter brug. Opbevaring i et fugtigt miljø kan påvirke isoleringen og reducere produktets levetid.
- Apparatet har en effektindstilling. Apparatet må ikke lægges i blød eller skylles under vandet.
- Kontrollér jævnligt, om vakuumporten er blokeret. Hvis der findes en blokering, skal den fjernes med det samme for at opretholde optimal støvsugning.
- Sluk altid for apparatet og tag stikket ud efter brug, og før du foretager dig noget rengørings- eller vedligeholdelsesopgaver. Lad ikke apparatet være tilsluttet, når det ikke er i brug.

Hoover Service:

For at sikre fortsat sikker og effektiv drift af dit apparat anbefales det, at enhver form for service eller reparation udføres af en autoriseret Hoover-servicetekniker.

Anvendelsesområde

- Dette produkt er velegnet til indendørs brug til rengøring af bløde overflader som sofaer, tæpper, polstring og glasoverflader med dedikeret tilbehør. Brug ikke denne produktet i nærheden af eller på brændbare eller eksplosive genstande, da dette udgør en risiko for brand og eksplosion.
- Brug ikke dette produkt i nærheden af aktive ildsteder eller

- varmeapparater for at undgå deformation af apparatets krop.
- Støvsug ikke stoffer med høj temperatur som f.eks. uslukkede cigaretskodder, tændstikker eller varm aske. Undgå at støvsuge ultrafine stoffer (f.eks. kalk), cement, savsmuld, gipspulver, aske, kulpulver), farlige stoffer (f.eks. opløsningsmidler) eller kemiske stoffer (f.eks. syrer, rengøringsmidler), da de kan beskadige apparatet eller udgøre en sikkerhedsrisiko.
 - Brug ikke apparatet til at støvsuge brandfarlige væsker som f.eks. rengøringsmidler, petroleum, benzin, alkohol, maling eller parfume, da det kan forårsage en kortslutning kredsløb, brand eller eksplosion.
 - Brug ikke apparatet til at støvsuge brændbare eller eksplosive materialer, som f.eks. toner fra laserprintere eller kopimaskiner, da det kan føre til brand eller eksplosion.
 - Støvsug ikke skarpe genstande som f.eks. glasskår, små stykker legetøj, knappenåle og papir clips, sten eller store stykker papir, da disse kan forårsage blokeringer eller beskadige apparatet.
 - Dette produkt er ikke beregnet til rengøring af pletter med stærkt fedt, klæbrighed eller dyb pigmentering, som f.eks. skosværte, maling eller pigmenter.

VIGTIGE BEMÆRKNINGER FØR BRUG

- Den korrekte mærkespænding er angivet på mærkaten under produktet. Brug af en spænding, der ikke svarer til produktets specifikationer, kan beskadige motoren og skabe en mulig fare for brugeren.
- Ryst ikke apparatet kraftigt, og stød ikke aggressivt til det, da det kan få snavset vand til at strømme ind i motoren og potentielt skade brugeren. Når motoren kører, må du ikke løfte eller bære apparatet i den elektriske ledning.
- Sørg for, at både rent- og snavsvandstanken er korrekt installeret, før apparatet tages i brug.
- Anbring ikke små genstande i eller i nærheden af luftudtaget, og fjern eventuelle forhindringer der kan blokere luftstrømmen for at forhindre, at apparatet overophedes.

- Udsæt ikke apparatet for vand for at undgå risiko for brand og elektrisk stød og enhver risiko for kortslutning.
- Dette apparat skal have jordforbindelse. I tilfælde af funktionsfejl eller nedbrud, Korrekt jordforbindelse giver en vej med mindst mulig modstand for elektrisk strøm, reducere risikoen for elektrisk stød.
- Apparatet må ikke vippes eller vendes på hovedet, da det kan medføre, at der kommer snavset vand ind i motoren.
- For at forhindre snublefare skal apparatet placeres sikkert mod en væggen, når den ikke er i brug.

Hoover reservedele og forbrugsvarer

Udskift altid dele med Hoover-reservedele. De kan købes hos din lokale Hoover-forhandler eller direkte hos Hoover. Når du bestiller reservedele, skal du altid angive dit modelnummer.



Miljøet



Symbolet på dette apparat angiver, at det ikke må behandles som husholdningsaffald. I stedet skal det afleveres til det relevante indsamlingssted for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Bortskaffelse skal ske i overensstemmelse med de lokale miljøbestemmelser for bortskaffelse af affald. For mere detaljerede oplysninger om behandling, genbrug og genanvendelse af dette apparat skal du kontakte dit lokale kommunekontor, dit husholdnings- og affaldsselskab eller den butik, hvor du har købt apparatet.



Dette apparat er i overensstemmelse med de europæiske direktiver **2014/35/EU, 2014/30/EU og 2011/65/EU**. For at modtage en kopi af overensstemmelseserklæringen bedes du kontakte producenten via hjemmesiden: www.candy-group.com.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB), Italien

Din garanti

Garantibetingelserne for dette apparat er defineret af vores repræsentant i det land, hvor det sælges. Nærmere oplysninger om disse betingelser kan fås hos den forhandler, hvor apparatet er købt.

Der skal fremvises et købsbevis eller en kvittering, når der fremsættes krav i henhold til denne garanti.

Forbehold for ændringer uden varsel .

Guide til fejlfinding

Problem	Mulige årsager	Løsning
Maskinen tænder ikke	• Stikket er ikke sat helt ind i stikkontakten	• Sørg for, at maskinen er korrekt tilsluttet
Sugning er svag	• Tanken med beskidt vand er fuld • Snavsvandstanken er ikke installeret korrekt • Slangen eller børsteværktøjet er blokeret af hår eller snavs	• Tøm tanken med beskidt vand • Sørg for, at snavsvandstanken og svømmeren er monteret korrekt • Rengør slangen og børsteværktøjet
Motoren laver en unormal lyd	• Tanken med beskidt vand er fuld • Slangen eller børsteværktøjet er blokeret af hår eller snavs	• Tøm tanken med beskidt vand • Rengør slangen og børsteværktøjet
Der sprøjter ikke vand ud af penselværktøjet	• Tanken med rent vand er tom • Rentvandstanken er ikke installeret korrekt	• Fyld tanken med rent vand • Sørg for, at rentvandstanken er korrekt installeret
Der kommer vand ud af luftudtaget i bunden af maskinen	• Flyderenheden er ikke korrekt installeret • Skruelåget på rentvandstanken er ikke korrekt fastgjort • For meget rengøringsmiddel blandet med vand forårsager skum i snavsvandstanken	• Sørg for, at flyderenheden er korrekt installeret • Sørg for, at skruelåget og rentvandsbeholderen er korrekt installeret • Tøm snavsvandstanken, og brug en mere fortyndet blanding af vand og rengøringsmiddel

INSTRUKSJONER FOR SIKKER BRUK

Før dette produktet tas i bruk, må du lese bruksanvisningen nøye og installere apparatet ifølge de angitte prosedyrene.

Oppbevar bruksanvisningen på et trygt sted. Ved å overføre produktet til en tredjepart, må du legge ved denne bruksanvisningen sammen med apparatet. All bruk som ikke følger instruksjonene, kan føre til skade på produktet eller alvorlig personskade.

Dette produktet er kun beregnet for hjemmebruk og er ikke egnet for industrielt eller utendørs bruk. Det anbefales ikke å brukes av personer med fysiske, sensoriske eller intellektuelle funksjonshemninger, eller personer uten erfaring og generell kunnskap (inkludert barn), med mindre de er under oppsyn eller har fått instruksjoner som sikrer trygg bruk.

Forholdsregler for sikkerhet:

- Berør aldri støpselet eller andre strømførende deler av produktet med våte hender for å unngå fare for elektrisk støt.
- Slutt å bruke apparatet umiddelbart hvis strømledningen er skadet. For å unngå sikkerhetsrisiko må en autorisert Hoover-servicetekniker bytte ut strømledningen.
- Bruk kun tilbehør, forbruksmateriell eller reservedeler som anbefales eller leveres av Hoover.
- Hold luftstrømmen og bevegelige deler borte fra langt hår, løse klær, fingre og andre kroppsdeler. Hold aldri vakuumsrør, vakuumboder eller verktøy i nærheten av øyne, ører eller munn.
- Dersom du oppdager elektrisk lekkasje, en uvanlig høy motortemperatur, overoppheting, unormale lyder, lukt, svakt sug eller andre uregelmessigheter, må du slutte å bruke apparatet umiddelbart og ta kontakt med Hoover-kundeservice.
- Fortsett aldri å bruke apparatet hvis det ser ut til å være de-

fekt.

- Ikke bruk apparatet til å rengjøre dyr eller mennesker.
- Etter bruk av apparatet må du rengjøre skittenvannstanken umiddelbart og sørge for at ventilasjonsveien forblir fri for å unngå svak sugestyrke eller overoppheting av motoren på grunn av til blokkeringer, noe som kan påvirke produktets livssyklus.
- Oppbevar apparatet på et tørt sted etter bruk. Oppbevaring i fuktige omgivelser kan påvirke isolasjonen og redusere produktets levetid.
- Apparatet har en strøminnstilling. Apparatet må aldri legges i bløt eller skylles under vann.
- Kontroller regelmessig at vakuumåpningen ikke er blokkert. Fjern den umiddelbart for å opprettholde optimal støvsugerytelse hvis det oppdages en blokkering.
- Slå alltid av og trekk ut støpselet etter bruk og før du utfører rengjørings- eller vedlikeholdsoppgaver. Ikke la apparatet være tilkoblet når det ikke er i bruk.

Hoover-kundeservice:

For å sikre fortsatt sikker og effektiv betjening av apparatet, anbefales det at all service eller reparasjoner utføres av en autorisert Hoover-servicetekniker.

Bruksområde

- Dette produktet er egnet for innendørs bruk til rengjøring av myke overflater som sofaer, tepper, møbeltrekk og glassoverflater med dedikert tilbehør. Ikke bruk produktet i nærheten av eller på brennbare eller eksplosive gjenstander, da dette utgjør en risiko for brann og eksplosjon.
- Ikke bruk produktet i nærheten av aktive ildsteder eller varmeovner for å unngå deformasjon av apparatets hoveddel.
- Ikke støvsug stoffer med høy temperatur, for eksempel f.eks.

uslukkede sigarettene, fyrstikker eller varm aske. Unngå støvsuging av ultrafine stoffer (f.eks. kalk, sement, sagflis, gipspulver, aske, kullpulver), farlige stoffer (f.eks. løsemidler) eller kjemiske stoffer (f.eks. syrer, vaskemidler), da disse kan skade apparatet eller utgjøre en sikkerhetsrisiko.

- Ikke bruk apparatet til å støvsuge brennbare væsker, som f.eks. vaskemiddel, parafin, bensin, alkohol, maling eller parfymer, da dette kan føre til kortslutning, brann eller eksplosjon.
- Ikke bruk apparatet til å støvsuge brennbare eller eksplosive materialer, f.eks. toner fra laserskrivere eller kopimaskiner, da dette kan føre til brann eller eksplosjon.
- Ikke støvsug skarpe gjenstander, for eksempel glassbiter, små leker, knappenåler, binders, steiner eller store papirbiter, da disse kan forårsake blokkeringer eller skade apparatet.
- Dette produktet er ikke beregnet for rengjøring av flekker med sterkt fett, klebrighet eller dyp pigmentering, for eksempel skokrem, maling eller pigmenter.

VIKTIGE MERKNADER FØR BRUK

- Riktig nominell spenning er oppgitt på merkelappen under produktet. Bruk av en spenning som ikke samsvarer med produktspesifikasjonene, kan skade motoren og utgjøre en mulig fare for brukeren.
- Rist aldri apparatet kraftig eller støt det mot det på en aggressiv måte, da dette kan føre til at skittent vann strømmer inn i motoren og potensielt skader brukeren. Når motoren er i gang, må du ikke løfte eller bære apparatet i den elektriske ledningen.
- Bekreft at både rentvanns- og skittenvannstanken er riktig installert før apparatet tas i bruk.
- Ikke plasser små gjenstander i eller i nærheten av luftutløpet, og fjern eventuelle hindringer som kan blokkere luftstrømmen for å forhindre overoppheting av apparatet.
- Apparatet må ikke utsettes for vann for å unngå fare for brann, elektrisk støt og kortslutning.
- Dette apparatet må være jordnet. I tilfelle funksjonsfeil eller sammenbrudd, gir

riktig jording en vei med minst mulig motstand for elektrisk strøm, noe som redusere risikoen for elektrisk støt.

- Ikke vipp eller snu apparatet opp ned, da dette kan føre til at det kommer skittent vann inn i motoren.
- For å unngå snublefare bør apparatet plasseres sikkert mot en vegg når det ikke er i bruk.

Reservedeler og forbruksvarer fra Hoover

Bytt alltid ut deler med reservedeler fra Hoover. Disse er tilgjengelige fra din lokale Hoover-forhandler eller direkte fra Hoover. Oppgi alltid modellnummeret ditt når du bestiller deler.



Miljøet

Symbolet på dette apparatet indikerer at apparatet ikke kan behandles som husholdningsavfall. I stedet må det leveres til et oppsamlingssted for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Avfallshåndtering må utføres i samsvar med lokale miljøforskrifter for avfallshåndtering. For mer detaljert informasjon om behandling, gjenvinning og resirkulering av apparatet, kontakt ditt lokale bykontor, din husholdning og avfallstjeneste eller butikken der du kjøpte apparatet.



Dette apparatet er i samsvar med de europeiske direktivene **2014/35/EU**, **2014/ 30/EU**, og **2011/65/EU**. For å få en kopi av samsvarserklæringen, kontakt produsenten via nettstedet: www.candy-group.com.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB), Italia

Din garanti

Garantibetingelsene for dette apparatet er definert av vår representant i landet der det selges. Nærmere opplysninger om disse betingelsene kan fås fra forhandleren der apparatet ble kjøpt.

En salgskvittering eller kvittering må fremlegges ved ethvert krav i henhold til vilkårene i denne garantien.

Rettigheter til endringer forbeholdes uten varsel .

Veiledning for feilsøking

Problem	Mulige årsaker	Løsning
Apparatet slår seg ikke på	• Støpselet er ikke satt helt inn i stikkontakten	• Sørg for at maskinen er riktig tilkoblet
Sugingen er svak	• Skittentvannstanken er full • Skittentvannstanken er ikke riktig installert • Slangen eller børsteverktøyet er blokkert av hår eller rusk	• Tøm skittentvannstanken • Kontroller at skittentvannstanken og flottørenheten er riktig montert • Rengjør slangen og børsteverktøyet
Motoren lager en unormal lyd	• Skittentvannstanken er full • Slangen eller børsteverktøyet er blokkert av hår eller rusk	• Tøm skittentvannstanken • Rengjør slangen og børsteverktøyet
Det spruter ikke vann fra børsteverktøyet	• Rentvannstanken er tom • Rentvannstanken er ikke riktig installert	• Fyll rentvannstanken • Kontroller at rentvannstanken er riktig installert
Det kommer vann ut av luftutløpet på undersiden av apparatet	• Flottørenheten er ikke riktig installert • Skruelokket på rentvannstanken er ikke riktig festet • For mye rengjøringsmiddel blandet med vann forårsaker skum i skittentvannstanken	• Kontroller at flottørenheten er riktig installert • Kontroller at skruelokket og rentvannstanken er riktig montert • Tøm skittentvannstanken og bruk en mer fortynnet blanding av vann og rengjøringsmiddel

INSTRUKTIONER FÖR SÄKER ANVÄNDNING

Innan du använder denna produkt, läs denna bruksanvisning noggrant och installera apparaten enligt de angivna procedurerna.

Förvara denna bruksanvisning på en säker plats. Om du överlåter produkten till en tredje part ska du bifoga denna bruksanvisning med apparaten. All användning som inte följer anvisningarna kan leda till produktskador eller allvarliga personskador.

Denna produkt är endast avsedd för hemmabruk och är inte lämplig för industriellt bruk eller utomhusbruk. Den rekommenderas inte för användning av personer med fysiska, sensoriska eller intellektuella funktionshinder, eller personer utan erfarenhet och allmän kunskap (inklusive barn), om de inte övervakas eller instrueras för att garantera säker användning.

Försiktighetsåtgärder:

- Rör inte kontakten eller någon strömförande del av produkten med våta händer för att undvika risken för elektriska stötar.
- Om nätsladden är skadad ska du omedelbart sluta använda apparaten. För att undvika ensäkerhetsrisk måste en auktoriserad Hoover-servicetekniker byta ut nätsladden.
- Använd endast tillbehör, förbrukningsvaror eller reservdelar som rekommenderas eller tillhandahålls av Hoover.
- Håll luftflödet och rörliga delar borta från långt hår, löst sittande kläder, fingrar och andra kroppsdelar. Håll inte vakuumsug, vakuumsughuvuden eller verktyg i närheten av dina ögon, öron eller mun.
- Om du upptäcker elektriskt läckage, en ovanligt hög motortemperatur, överhettning, onormala ljud, lukter, svag sugkraft eller andra oegentligheter, sluta använd apparaten omedelbart och kontakta Hoovers kundtjänst.

- Fortsätt inte att använda apparaten om det verkar vara fel på den.
- Använd inte apparaten för att rengöra djur eller människor.
- Efter användning av apparaten, rengör smutsvattentanken omedelbart och se till att ventilationsvägen förblir fri för att förhindra svag sugning eller överhettning av motorn på grund av blockeringar, vilket kan påverka produktens livscykel.
- Förvara apparaten på en torr plats efter användning. Förvaring i fuktig miljö kan påverka isoleringen och förkorta produktens livslängd.
- Apparaten har en effektinställning. Blötlägg eller skölj inte apparaten under vattnet.
- Kontrollera regelbundet att vakuumporten inte är igensatt. Om ett stopp upptäcks ska det avlägsnas omedelbart för att bibehålla optimal dammsugningsprestanda.
- Stäng alltid av apparaten och dra ur kontakten efter användning och innan du utför några rengörings- eller underhållsuppgifter. Lämna inte apparaten ansluten till elnätet när den inte är i bruk.

Hooverservice:

För att säkerställa fortsatt säker och effektiv drift av din apparat rekommenderar vi att all service och alla reparationer utförs av en auktoriserad Hoover-servicetekniker.

Omfattning av användning

- Denna produkt är lämplig för inomhusbruk för rengöring av mjuka ytor som soffor, mattor, möbler och glasytor med specialtillbehör. Använd inte denna produkten i närheten av eller på brandfarliga eller explosiva föremål, eftersom detta medför risk för brand och explosion.
- Använd inte denna produkt nära aktiva eldstäder eller värmare för att förhindra deformationen av apparatens kropp.

- Sug inte upp ämnen med hög temperatur, t.ex. osläckta cigarettfimpar, tändstickor eller het aska. Undvik att dammsuga ultrafina ämnen (t.ex. kalk, cement, sågspån, gipspulver, aska, kolpulver), farliga ämnen (t.ex. lösningsmedel) eller kemiska ämnen (t.ex. syror, rengöringsmedel), eftersom dessa kan skada apparaten eller utgöra säkerhetsrisker.
- Använd inte apparaten för att suga upp brandfarliga vätskor, t.ex. rengöringsmedel, fotogen, bensin, alkohol, färg eller parfym, eftersom detta kan orsaka kortslutning, brand eller explosion.
- Använd inte apparaten för att suga upp brandfarliga eller explosiva material, t.ex. toner från laserskrivare eller kopieringsmaskiner, eftersom detta kan leda till brand eller explosion.
- Sug inte upp vassa föremål, t.ex. glasbitar, små leksaker, nålar, pappersbitar, stenar, eftersom dessa kan orsaka blockeringar eller skada apparaten.
- Denna produkt är inte avsedd för rengöring av fläckar med starkt fett, klubbighet eller djup pigmentering, t.ex. skokräm, färg eller pigment.

VIKTIGA ANMÄRKNINGAR FÖRE ANVÄNDNING

- Den korrekta märkspänningen anges på märkskylten under produkten. Om du använder en spänning som inte överensstämmer med produktspecifikationerna kan det skada motorn och utgöra en möjlig fara för användaren.
- Skaka inte apparaten kraftigt och undvik att stöta till den på ett aggressivt sätt, eftersom det kan leda till att smutsigt vatten rinner in i motorn och skadar användaren. När motorn är igång får du inte lyfta eller bära apparaten i elsladden.
- Se till att både ren- och smutsvattentankarna är korrekt installerade innan du använder apparaten.
- Placera inte små föremål i eller nära luftutloppet och ta bort eventuella hinder som kan blockera luftflödet för att förhindra att apparaten överhettas.
- Utsätt inte apparaten för vatten för att undvika brand, elektriska stötar och risk för kortslutning.

- Denna apparat måste vara jordad. I händelse av funktionsfel eller haveri, ger underlättat korrekt jordning för elektrisk ström, vilket minskar risken för elektriska stötar.
- Luta eller vänd inte apparaten upp och ner, eftersom det kan leda till att smutsigt vatten tränger in i motorn.
- För att undvika snubbelrisker ska apparaten placeras säkert mot en vägg när den inte används.

Hoover-reservdelar och -förbrukningsvaror

Byt alltid ut delar mot Hoover-reservdelar. Dessa finns tillgängliga hos din lokala Hoover-återförsäljare eller direkt från Hoover. Vid beställning av reservdelar ska du alltid ange modellnumret.



Miljön

Symbolen på denna apparat anger att apparaten inte får hanteras som hushållsavfall. Istället ska den lämnas till en lämplig insamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Avfallshanteringens måste ske i enlighet med lokala miljöbestämmelser för avfallshantering. För mer detaljerad information om behandling, återvinning och återanvändning av denna apparat, vänligen kontakta ditt lokala stadskontor, din hushålls- och avfallshanteringstjänst eller butiken där du köpte apparaten.



Den här apparaten överensstämmer med de europeiska direktiven

2014/35/EU, 2014/30/EU och 2011/65/EU. För att få en kopia av överensstämmelseförklaringen, vänligen kontakta tillverkaren via webbplatsen: www.candy-group.com.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB), Italien

Din garanti

Garantivillkoren för denna apparat definieras av vår representant i det land där den säljs. Närmare upplysningar om dessa villkor kan erhållas från den återförsäljare där apparaten köptes.

Ett köpebrev eller kvitto måste uppvisas när du gör anspråk enligt villkoren i denna garanti.

Ändringar förbehålles utan föregående meddelande.

Felsökningsguide

Problem	Möjliga orsaker	Lösning
Maskinen slås inte på	• Kontakten är inte helt isatt i eluttaget	• Kontrollera att maskinen är korrekt ansluten till elnätet
Sugkraften är svag	• Smutsvattentanken är full • Smutsvattentanken är inte korrekt installerad • Slangen eller borstverktyget är blockerat av hår eller skräp	• Töm smutsvattentanken • Se till att smutsvattentanken och flottörenheten är korrekt monterade • Rengör slangen och borstverktyget
Motorn ger ifrån sig ett onormalt ljud	• Smutsvattentanken är full • Slangen eller borstverktyget är blockerat av hår eller skräp	• Töm smutsvattentanken • Rengör slangen och borstverktyget
Det sprutar inte vatten från penselverktyget	• Renvattentanken är tom • Renvattentanken är inte korrekt installerad	• Fyll på tanken för rent vatten • Se till att renvattentanken är korrekt installerad
Vatten kommer ut ur luftutloppet på maskinens undersida	• Flottörenheten är inte korrekt installerad • Skruvkorken på renvattentanken är inte korrekt fastsatt • För mycket rengöringslösning blandat med vatten orsakar skum i smutsvattentanken	• Kontrollera att flottörenheten är korrekt installerad • Se till att skruvlock och renvattentanken är korrekt installerade • Töm smutsvattentanken och använd en mer utspädd blandning av vatten och rengöringslösning

OHJEET TURVALLISEEN KÄYTTÖÖN

Ennen kuin käytät tätä tuotetta, lue tämä käyttöohje huolellisesti ja asenna laite ohjeiden mukaisesti.

Säilytä tämä käyttöohje turvallisessa paikassa. Jos siirrät tuotteen kolmannelle osapuolelle, anna tämä käyttöohje laitteen mukana. Ohjeiden vastainen käyttö voi johtaa tuotteen vaurioitumiseen tai vakavaan henkilövahinkoon.

Tämä tuote on tarkoitettu vain kotikäyttöön, eikä se sovellu teollisuus- tai ulkokäyttöön. Sitä ei suositella käytettäväksi henkilöillä, joilla on fyysisiä, sensorisia tai älyllisiä vammoja tai joilla ei ole kokemusta ja yleistä tietoa laitteesta (mukaan lukien lapset), ellei heitä valvota tai opasteta turvallisen käytön varmistamiseksi.

Varotoimenpiteet:

- Älä koske pistokkeeseen tai tuotteen jännitteisiin osiin märin käsin sähköiskun vaaran välttämiseksi.
- Jos virtajohto on vaurioitunut, lopeta laitteen käyttö välittömästi. Välttääksesi Turvallisuusriskin on valtuutetun Hoover-huoltohenkilöstön vaihdettava virtajohto.
- Käytä vain Hooverin suosittelemia tai toimittamia lisälaitteita, tarvikkeita tai varaosia.
- Pidä ilmavirta ja liikkuvat osat loitolla pitkistä hiuksista, löysistä vaatteista, sormista ja muista ruumiinosista. Älä pitele imuputkea, imusuulaketta tai työkaluja lähellä silmiäsi, korviasi tai suutasi.
- Jos havaitset sähkövuotoja, epätavallisen korkean moottorin lämpötilan, ylikuumenemisen, epänormaaleja ääniä, hajuja, heikkoa imua tai muita ongelmia, lopeta laitteen käyttö välittömästi ja ota yhteyttä Hooverin asiakaspalveluun.
- Älä jatka laitteen käyttöä, jos laite vaikuttaa vialliselta.
- Älä käytä laitetta eläinten tai ihmisten imuroimiseen.

- Puhdista likainen vesisäiliö viipymättä laitteen käytön jälkeen ja varmista, että laitteen imu- ja poistoaukot pysyvät vapaina, jotta estetään heikko imu tai moottorin ylikuumeneminen johtuen tukkeutumisesta, mikä voi vaikuttaa tuotteen elinkaareen.
- Säilytä laitetta kuivassa paikassa, kun se ei ole käytössä. Säilytys kosteassa ympäristössä voi vaikuttaa eristykseen ja lyhentää tuotteen elinkaarta.
- Laitteessa on tehoasetus. Älä liota tai huuhtelee laitetta juoksevässä vedessä.
- Tarkista säännöllisesti, ettei imusuulake ole tukossa. Jos havaitset tukoksen, poista se nopeasti, jotta imurointikyky säilyy optimaalisena.
- Sammuta laite ja irrota se pistorasiasta aina käytön jälkeen ja ennen kuin teet mitään puhdistus- tai huoltotehtäviä. Älä jätä laitetta pistorasiaan silloin, kun se ei ole käytössä.

Hoover-huolto:

Laitteen jatkuvan turvallisen ja tehokkaan toiminnan varmistamiseksi suositellaan, että valtuutettu Hoover-huoltoasentaja tekee kaikki huollot ja korjaukset.

Käyttöalue

- Tämä tuote soveltuu sisäkäyttöön pehmeiden pintojen, kuten sohvien, mattojen, verhoilujen ja lasipintojen puhdistamiseen. Älä käytä tätä tuotetta syttyvien tai räjähdysalttiiden esineiden läheisyydessä tai niiden päällä, sillä se aiheuttaa tulipalo- ja räjähdysvaaran.
- Älä käytä tätä tuotetta aktiivisten tulisijojen tai lämmittimien lähellä välttääksesi vääntymät laitteen runkoon.
- Älä imuroi kuumia aineita, kuten kytteviä tupakantumppeja, tulitikkuja tai kuumaa tuhkaa. Vältä ultrapienien aineiden (esim. kalkki, sementti, sahanpuru, kipsijauhe, tuhka, hiili-

jauhe), vaarallisten aineiden (esim. liuottimet) tai kemiallisten aineiden (esim. hapot, pesuaineet) imurointia, koska ne voivat vahingoittaa laitetta tai aiheuttaa turvallisuusriskejä.

- Älä käytä laitetta syttyvien nesteiden kuten pesuaineen, petrolin, bensiinin, alkoholin, maalin tai hajuvesien imuroimiseen, koska se voi aiheuttaa oikosulun, tulipalon tai räjähdysriskin.
- Älä käytä laitetta syttyvien tai räjähdysherkkien materiaalien, kuten lasertulostimen tai kopiokoneen väriaineen, imuroimiseen, sillä se voi aiheuttaa tulipalon tai räjähdysriskin.
- Älä imuroi teräviä esineitä, kuten lasinsiruja, pieniä leluja, nuppineuloja, paperia, paperiliittimiä, kiviä tai suuria paperinpalasia, sillä ne voivat aiheuttaa tukoksia tai vahingoittaa laitetta.
- Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu sellaisten tahrojen puhdistamiseen, joissa on runsaasti rasvaa, tahmeutta tai voimakasta pigmentointia, kuten kengänkiillotusaine, maali tai muut väriaineet.

TÄRKEITÄ HUOMAUTUKSIA ENNEN KÄYTTÖÄ

- Oikea nimellisjännite on ilmoitettu tuotteen alapuolella olevassa arvokilvessä. Jos käytät jännitettä, joka ei vastaa tuotteen teknisiä tietoja, se voi vahingoittaa moottoria ja aiheuttaa mahdollisen vaaran käyttäjälle.
- Älä ravista laitetta voimakkaasti tai osu siihen aggressiivisesti, sillä tämä voi aiheuttaa liikaisen veden valumisen moottoriin ja aiheuttaa mahdollisesti vahinkoa käyttäjälle. Kun moottori on käynnissä, älä nosta tai kanna laitetta sähköjohdosta.
- Varmista, että sekä puhtaan että liikaisen veden säiliöt on asennettu asianmukaisesti ennen laitteen käyttöä.
- Älä aseta pieniä esineitä ilman ulostuloaukkoon tai sen lähelle ja poista mahdolliset ilmavirtauksen estävät tukokset, jotta laite ei ylikuumene.
- Älä altista laitetta vedelle tulipalon ja sähköiskun vaaran sekä mahdollisen oikosulun riskin välttämiseksi.
- Tämä laite on maadoitettava. Toimintahäiriön tai vian sattuessa asianmukainen maadoitus tarjoaa sähkövirralle pienimmän vastuksen reitin ja vähentää sähköiskun vaaraa.
- Älä kallista tai käännä laitetta ylösalaisin, sillä tällöin moottoriin voi päästä likaista

vettä.

- Kompastumisvaaran välttämiseksi on laite sijoitettava tukevasti seinää vasten, kun sitä ei käytetä.

Hooverin varaosat ja kulutustarvikkeet

Vaihda osat aina Hooverin varaosiin. Niitä on saatavana paikalliselta Hoover-jälleenmyyjältä tai suoraan Hooverilta. Kun tilaat osia, ilmoita aina laitteen mallinumero.



Ympäristö

Tässä laitteessa oleva symboli osoittaa, että tätä laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Sen sijaan se on luovutettava sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätykseen tarkoitettuun keräyspisteeseen. Hävittäminen on suoritettava paikallisten jätteiden hävittämistä koskevien ympäristömääräysten mukaisesti. Lisätietoja tämän laitteen käsittelystä, talteenotosta ja kierrätyksestä saat kunnan jäteneuvonnasta, kierrätyksestä vastaavasta jätehuollon yrityksestä tai liikkeestä, josta ostit laitteen.



Tämä laite on eurooppalaisten direktiivien **2014/35/EU, 2014/30/EU ja 2011/65/EU** mukainen. Saat kopion vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta ottamalla yhteyttä valmistajaan osoitteessa: www.candy-group.com.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB), Italia

Takuu

Tämän laitteen takuuehdot määrittelee edustajamme siinä maassa, jossa laite on myyty. Yksityiskohtaisia tietoja näistä ehdoista saa jälleenmyyjältä, jolta laite on ostettu.

Tämän takuun ehtojen mukaista korvausvaatimusta esitettäessä on esitettävä kauppakirja tai kuitti.

Muutoksia voidaan tehdä ilman ennakkoilmoitusta.

Vianmääritysopas

Ongelma	Mahdolliset syyt	Ratkaisu
Laite ei käynnisty	Pistoketta ei ole työnnetty kokonaan pistorasiaan	Varmista, että laite on kytketty pistorasiaan oikein
Imu on heikko	- Likavesisäiliö on täynnä - Likavesisäiliötä ei ole asennettu oikein - Letku tai harjatyökalu on hiusten tai roskien tukkima	- Tyhjennä likavesisäiliö - Varmista, että likavesisäiliö ja uimuri on asennettu oikein - Puhdista letku ja harjatyökalu
Moottori pitää epänormaalia ääntä	- Likavesisäiliö on täynnä - Letku tai harjatyökalu on hiusten tai roskien tukkima	- Tyhjennä likavesisäiliö - Puhdista letku ja harjatyökalu
Vettä ei suihkua harjatyökalusta	- Puhdasvesisäiliö on tyhjä - Puhdasvesisäiliötä ei ole asennettu oikein	- Täytä puhdasvesisäiliö - Varmista, että puhdasvesisäiliö on asennettu oikein
Koneen pohjassa olevasta ilmanpoistoaukosta tulee vettä	- Uimuria ei ole asennettu oikein - Puhdasvesisäiliön kierrekorkki ei ole kunnolla kiinni - Liian suuri määrä veteen sekoitettua puhdistusliuosta aiheuttaa vaahtoa likavesisäiliössä	- Varmista, että uimuri on asennettu oikein - Varmista, että kierrekorkki ja puhdasvesisäiliö on asennettu oikein - Tyhjennä likavesisäiliö ja käytä laimeampaa veden ja puhdistusliuoksen seosta

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΑΣΦΑΛΗ ΧΡΗΣΗ

Πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το προϊόν, διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο και εγκαταστήστε τη συσκευή σύμφωνα με τις καθορισμένες διαδικασίες.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο σε ασφαλές μέρος. Εάν μεταβιβάσετε το προϊόν σε τρίτους, παρακαλείστε να συμπεριλάβετε το παρόν εγχειρίδιο μαζί με τη συσκευή. Οποιαδήποτε λειτουργία που δεν ακολουθεί τις οδηγίες μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη του προϊόντος ή σε σοβαρό τραυματισμό.

Αυτό το προϊόν προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση και δεν είναι κατάλληλο για βιομηχανική ή εξωτερική χρήση. Δεν συνιστάται για χρήση από άτομα με σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές αναπηρίες ή άτομα χωρίς εμπειρία και γενικές γνώσεις (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών), εκτός εάν επιβλέπονται ή καθοδηγούνται ώστε να διασφαλίζεται η ασφαλής χρήση.

Προφυλάξεις ασφαλείας:

- Μην αγγίζετε το βύσμα ή οποιοδήποτε ηλεκτροφόρο μέρος του προϊόντος με βρεγμένα χέρια για να αποφύγετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, σταματήστε αμέσως τη χρήση της συσκευής. Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος ασφαλείας, ένας εξουσιοδοτημένος μηχανικός συντήρησης της Hoover πρέπει να αντικαταστήσει το καλώδιο τροφοδοσίας.
- Χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα, αναλώσιμα ή ανταλλακτικά που συνιστώνται ή παρέχονται από τη Hoover.
- Κρατήστε τη ροή του αέρα και τα κινούμενα μέρη μακριά από μακριά μαλλιά, χαλαρά ρούχα, δάχτυλα και άλλα μέρη του σώματος. Μην κρατάτε το σωλήνα κενού, τις κεφαλές κενού ή τα εργαλεία κοντά στα μάτια, τα αυτιά ή το στόμα σας.
- Εάν παρατηρήσετε ηλεκτρική διαρροή, ασυνήθιστα υψηλή

θερμοκρασία κινητήρα, υπερθέρμανση, μη φυσιολογικούς ήχους, οσμές, αδύναμη αναρρόφηση ή οποιοσδήποτε άλλες ανωμαλίες, σταματήστε αμέσως τη χρήση της συσκευής και επικοινωνήστε με την εξυπηρέτηση πελατών της Hoover.

- Μην συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν φαίνεται να είναι ελαττωματική.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για τον καθαρισμό ζώων ή ανθρώπων.
- Μετά τη χρήση της συσκευής, καθαρίστε αμέσως τη δεξαμενή ακάθαρτου νερού και βεβαιωθείτε ότι η διαδρομή εξαερισμού παραμένει καθαρή για να αποφύγετε την αδύναμη αναρρόφηση ή την υπερθέρμανση του κινητήρα λόγω μπλοκαρισμάτων, τα οποία μπορεί να επηρεάσουν τον κύκλο ζωής του προϊόντος.
- Αποθηκεύστε τη συσκευή σε στεγνό μέρος μετά τη χρήση. Η αποθήκευσή του σε υγρό περιβάλλον μπορεί να επηρεάσει τη μόνωση και να μειώσει τον κύκλο ζωής του προϊόντος.
- Η συσκευή διαθέτει ρύθμιση ισχύος. Μην μουλιάζετε ή ξεπλένετε τη συσκευή κάτω από το νερό.
- Ελέγχετε τακτικά τη θύρα κενού για αποφράξεις. Εάν εντοπιστεί απόφραξη, αφαιρέστε την αμέσως για να διατηρήσετε τη βέλτιστη απόδοση της ηλεκτρικής σκούπας.
- Πάντα να απενεργοποιείτε και να αποσυνδέετε τη συσκευή μετά τη χρήση και πριν εκτελέσετε οποιοσδήποτε εργασίες καθαρισμού ή συντήρησης. Μην αφήνετε τη συσκευή στην πρίζα όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.

Σέρβις Hoover:

Για να διασφαλιστεί η συνεχής ασφαλής και αποτελεσματική λειτουργία της συσκευής σας, συνιστάται η εκτέλεση οποιασδήποτε συντήρησης ή επισκευής από εξουσιοδοτημένο μηχανικό συντήρησης της Hoover.

Πεδίο χρήσης

- Αυτό το προϊόν είναι κατάλληλο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους για τον καθαρισμό μαλακών επιφανειών όπως καναπέδες, χαλιά, ταπετσαρίες και γυάλινες επιφάνειες με ειδικό εξάρτημα. Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν κοντά ή πάνω σε εύφλεκτα ή εκρηκτικά αντικείμενα, καθώς αυτό ενέχει κίνδυνο πυρκαγιάς και έκρηξης.
- Μην χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν κοντά σε ενεργά τζάκια ή θερμαντήρες για να αποφύγετε την παραμόρφωση του σώματος της συσκευής.
- Μην αναρροφάτε ουσίες υψηλής θερμοκρασίας, όπως σβησμένα αποτσίγαρα, σπύρτα ή καυτή στάχτη. Αποφύγετε την αναρρόφηση πολύ λεπτών ουσιών (π.χ. ασβέστη, τσιμέντο, πριονίδι, σκόνη γύψου, στάχτες, σκόνη άνθρακα), επικίνδυνων ουσιών (π.χ. διαλύτες) ή χημικών ουσιών (π.χ. οξέα, απορρυπαντικά), καθώς αυτά μπορεί να βλάψουν τη συσκευή ή να προκαλέσουν κινδύνους ασφαλείας.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για την αναρρόφηση εύφλεκτων υγρών, όπως απορρυπαντικά, κηροζίνη, βενζίνη, οινόπνευμα, μπογιά ή άρωμα, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει βραχυκύκλωμα, πυρκαγιά ή έκρηξη.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για την αναρρόφηση εύφλεκτων ή εκρηκτικών υλικών, όπως τόνερ από εκτυπωτές λείζερ ή φωτοτυπικά μηχανήματα, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε πυρκαγιά ή έκρηξη.
- Μην σκουπίζετε αιχμηρά αντικείμενα, όπως θραύσματα γυαλιού, μικρά παιχνίδια, καρφίτσες, συνδετήρες, πέτρες ή μεγάλα κομμάτια χαρτιού, καθώς αυτά μπορεί να προκαλέσουν μπλοκαρίσματα ή να βλάψουν τη συσκευή.
- Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για τον καθαρισμό λεκέδων με έντονη λιπαρότητα, κολλώδη ή βαθιά χρωματισμό, όπως βερνίκι παπουτσιών, μπογιά ή χρωστικές ουσίες.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Η σωστή ονομαστική τάση αναγράφεται στην ονομαστική ετικέτα κάτω από το προϊόν. Η χρήση τάσης που δεν ταιριάζει με τις προδιαγραφές του προϊόντος μπορεί να προκαλέσει βλάβη στον κινητήρα και να δημιουργήσει πιθανό κίνδυνο για τον χρήστη.
- Μην κουνάτε έντονα τη συσκευή και μην συγκρούετε επιθετικά μαζί της, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει τη ροή βρώμικου νερού στον κινητήρα, με αποτέλεσμα να προκληθεί ενδεχομένως βλάβη στον χρήστη. Όταν ο κινητήρας λειτουργεί, μην ανασηκώνετε ή μεταφέρετε τη συσκευή από το ηλεκτρικό καλώδιο.
- Βεβαιωθείτε ότι τόσο η δεξαμενή καθαρού όσο και η δεξαμενή βρώμικου νερού έχουν τοποθετηθεί σωστά πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.
- Μην τοποθετείτε μικρά αντικείμενα μέσα ή κοντά στην έξοδο αέρα και αφαιρέστε τυχόν εμπόδια που μπορεί να εμποδίσουν τη ροή του αέρα για να αποτρέψετε την υπερθέρμανση της συσκευής.
- Μην εκθέτετε τη συσκευή σε νερό για να αποφύγετε κινδύνους πυρκαγιάς και ηλεκτροπληξίας και τυχόν κίνδυνο βραχυκυκλώματος.
- Αυτή η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη. Σε περίπτωση δυσλειτουργίας ή βλάβης, η σωστή γείωση παρέχει μια διαδρομή ελάχιστης αντίστασης για το ηλεκτρικό ρεύμα, μειώνοντας τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Μην γέρνετε ή αναποδογυρίζετε τη συσκευή ανάποδα, καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει την είσοδο βρώμικου νερού στο μοτέρ.
- Για την αποφυγή κινδύνων παραπατήματος, η συσκευή πρέπει να τοποθετείται με ασφάλεια σε τοίχο όταν δεν χρησιμοποιείται.

Ανταλλακτικά και αναλώσιμα Hoover

Να αντικαθιστάτε πάντα τα εξαρτήματα με ανταλλακτικά της Hoover. Αυτά είναι διαθέσιμα από τον τοπικό σας αντιπρόσωπο Hoover ή απευθείας από τη Hoover. Όταν παραγγέλλετε ανταλλακτικά, αναφέρετε πάντα τον αριθμό του μοντέλου σας.



Το περιβάλλον

Το σύμβολο σε αυτή τη συσκευή υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί ως οικιακό απόρριμμα. Αντίθετα, πρέπει να παραδίδεται

στο κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η απόρριψη πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς για τη διάθεση των αποβλήτων. Για λεπτομερέστερες πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακύκλωση αυτής της συσκευής, επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο της πόλης σας, την υπηρεσία οικιακής και απορριμματοφόρας διάθεσης ή το κατάστημα από όπου αγοράσατε τη συσκευή.

CE Η παρούσα συσκευή συμμορφώνεται με τις ευρωπαϊκές οδηγίες **2014/35/EE, 2014/30/EE και 2011/65/EE**. Για να λάβετε αντίγραφο της δήλωσης συμμόρφωσης, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή μέσω του δικτυακού τόπου: www.candy-group.com.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB), Ιταλία

Η εγγύησή σας

Οι όροι εγγύησης για αυτή τη συσκευή καθορίζονται από τον αντιπρόσωπό μας στη χώρα όπου πωλείται. Λεπτομέρειες σχετικά με αυτούς τους όρους μπορείτε να λάβετε από τον πωλητή από τον οποίο αγοράστηκε η συσκευή.

Για την υποβολή οποιασδήποτε απαίτησης βάσει των όρων της παρούσας εγγύησης πρέπει να προσκομίζεται παραστατικό πώλησης ή απόδειξη παραλαβής.

Με την επιφύλαξη αλλαγών χωρίς προειδοποίηση.

Οδηγός αντιμετώπισης προβλημάτων

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες	Λύση
Το μηχάνημα δεν ενεργοποιείται.	Το βύσμα δεν έχει εισαχθεί πλήρως στην πρίζα	Βεβαιωθείτε ότι το μηχάνημα είναι σωστά συνδεδεμένο στην πρίζα
Η αναρρόφηση είναι αδύναμη	- Η δεξαμενή βρώμικου νερού είναι γεμάτη - Η δεξαμενή βρώμικου νερού δεν έχει εγκατασταθεί σωστά - Ο εύκαμπτος σωλήνας ή το εργαλείο βούρτσας έχει	- Αδειάστε τη δεξαμενή βρώμικου νερού - Βεβαιωθείτε ότι η δεξαμενή βρώμικου νερού και το συγκρότημα πλωτήρα έχουν τοποθετηθεί σωστά.

	μπλοκαριστεί από τρίχες ή υπολείμματα	Καθαρίστε τον εύκαμπτο σωλήνα και το εργαλείο βούρτσας
Ο κινητήρας κάνει έναν μη φυσιολογικό ήχο	- Η δεξαμενή βρώμικου νερού είναι γεμάτη - Ο εύκαμπτος σωλήνας ή το εργαλείο βούρτσας έχει μπλοκαριστεί από τρίχες ή υπολείμματα	- Αδειάστε τη δεξαμενή βρώμικου νερού - Καθαρίστε τον εύκαμπτο σωλήνα και το εργαλείο βούρτσας
Δεν ψεκάζεται νερό από το εργαλείο βούρτσας	- Η δεξαμενή καθαρού νερού είναι άδεια - Η δεξαμενή καθαρού νερού δεν είναι σωστά τοποθετημένη	- Γεμίστε τη δεξαμενή καθαρού νερού - Βεβαιωθείτε ότι η δεξαμενή καθαρού νερού είναι σωστά τοποθετημένη.
Βγαίνει νερό από την έξοδο αέρα στη βάση του μηχανήματος.	- Το συγκρότημα πλωτήρα δεν έχει εγκατασταθεί σωστά - Το βιδωτό καπάκι στη δεξαμενή καθαρού νερού δεν είναι σωστά στερεωμένο - Η υπερβολική ποσότητα καθαριστικού διαλύματος που αναμιγνύεται με νερό προκαλεί αφρό στη δεξαμενή βρώμικου νερού	- Βεβαιωθείτε ότι το συγκρότημα πλωτήρα έχει τοποθετηθεί σωστά - Βεβαιωθείτε ότι το βιδωτό καπάκι και το δοχείο καθαρού νερού είναι σωστά τοποθετημένα. - Αδειάστε τη δεξαμενή βρώμικου νερού και χρησιμοποιήστε ένα πιο αραιωμένο μείγμα νερού και διαλύματος καθαρισμού.

ИНСТРУКЦИИ ПО

Перед использованием этого изделия внимательно прочтите данное руководство и установите прибор в соответствии с указанными процедурами.

Храните данное руководство в надежном месте. Если вы передаете это изделие третьему лицу, приложите к прибору данное руководство. Любые действия, выполняемые с нарушением инструкций, могут привести к повреждению изделия или серьезным травмам.

Данное изделие предназначено только для домашнего использования и не подходит для промышленного или наружного применения. Оно не рекомендуется для использования лицами с физическими, сенсорными или интеллектуальными недостатками, а также лицами, не имеющими опыта и общих знаний (включая детей), если они не находятся под наблюдением или не проинструктированы для обеспечения безопасного использования.

Меры предосторожности:

- Во избежание поражения электрическим током не прикасайтесь мокрыми руками к вилке или другим частям изделия, находящимся под напряжением.
- Если шнур питания поврежден, немедленно прекратите использование прибора. Чтобы избежать угрозу безопасности, авторизованный сервисный инженер компании Hoover должен заменить шнур питания.
- Используйте только насадки, расходные материалы и запасные части, рекомендованные или поставляемые компанией Hoover.
- Не допускайте попадания потока воздуха и движущихся частей на длинные волосы, свободную одежду, пальцы и другие части тела. Не держите вакуумную трубку,

вакуумные головки или инструменты вблизи глаз, ушей или рта.

- Если вы заметили утечку электричества, необычно высокую температуру двигателя, перегрев, ненормальные звуки, неприятные запахи, слабое всасывание или любые другие неправильности, немедленно прекратите использовать прибор и обратитесь в сервисную службу Hoover.
- Не продолжайте пользоваться прибором, если он кажется неисправным.
- Не используйте прибор для чистки животных или людей.
- После использования прибора своевременно очистите резервуар для грязной воды и убедитесь, что вентиляционный канал чистый, чтобы предотвратить слабое всасывание или перегрев двигателя из-за засорений, что может повлиять на срок службы изделия.
- После использования храните прибор в сухом месте. Хранение во влажной среде может повлиять на изоляцию и сократить срок службы изделия.
- Прибор имеет настройку мощности. Не замачивайте и не промывайте прибор под водой.
- Регулярно проверяйте вакуумное отверстие на предмет засоров. Если обнаружен засор, немедленно устраните его, чтобы сохранить оптимальную производительность пылесоса.
- Всегда выключайте прибор и вынимайте вилку из розетки после использования и перед выполнением любых действий по очистке или техническому обслуживанию. Не оставляйте прибор включенным в розетку, если он не используется.

Сервисное обслуживание Hoover:

Для обеспечения дальнейшей безопасной и эффективной

работы вашего прибора рекомендуется, чтобы любое обслуживание или ремонт выполнялись авторизованным сервисным инженером компании Hoover.

Сфера применения

- Данное изделие подходит для использования внутри помещений для очистки мягких поверхностей, таких как диваны, ковры, обивка и стеклянные поверхности с помощью специальных аксессуаров. Не используйте данное изделие вблизи или на легковоспламеняющихся или взрывоопасных предметах, так как это создает риск возгорания и взрыва.
- Не используйте данное изделие вблизи действующих каминов или обогревателей во избежание деформации корпуса прибора.
- Не пылесосьте высокотемпературные вещества, такие как непотушенные окурки, спички или горячий пепел. Избегайте уборки пылесосом ультрадисперсных веществ (например, известь, цемент, опилки, гипсовый порошок зола, угольный порошок), опасных веществ (например, растворители) или химических веществ (например, кислоты, моющие средства), так как они могут повредить прибор или создать угрозу безопасности.
- Не используйте прибор для удаления пылесосом легковоспламеняющихся жидкостей, например, моющих средств, керосина, бензина, спирта, краски или парфюмерии, так как это может привести к короткому замыканию, пожару или взрыву.
- Не используйте прибор для удаления пылесосом легковоспламеняющихся или взрывоопасных материалов, например, тонера из лазерных принтеров или копировальных аппаратов, так как это может привести к пожару или взрыву.

- Не пылесосьте острые предметы, такие как осколки стекла, мелкие игрушки, булавки, канцелярские скрепки, камни или большие куски бумаги, так как они могут вызвать засорение или повредить прибор.
- Данное изделие не предназначено для очистки пятен с сильной жирностью, липкостью или глубокой пигментацией, таких как крем для обуви, краска или пигменты.

ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Правильное номинальное напряжение указано на табличке номинального тока под изделием. Использование напряжения, не соответствующего техническим характеристикам изделия, может привести к повреждению двигателя и создает опасность для пользователя.
- Не трясите прибор и не ударяйте по нему со всей силы, так как это может привести к попаданию грязной воды в двигатель, что может нанести вред пользователю. Когда двигатель работает, не поднимайте и не переносите прибор за электрический шнур.
- Перед использованием прибора убедитесь, что резервуары для чистой и грязной воды установлены правильно.
- Не помещайте мелкие предметы в воздуховыпускное отверстие или рядом с ним, а также удаляйте любые препятствия, которые могут блокировать поток воздуха, чтобы предотвратить перегрев прибора.
- Не подвергайте прибор воздействию воды во избежание пожара и поражения электрическим током, а также риска короткого замыкания.
- Данный прибор должен быть заземлен. В случае неисправности или поломки правильное заземление обеспечивает путь наименьшего сопротивления для электрического тока, снижая риск поражения электрическим током.
- Не наклоняйте и не переворачивайте прибор вверх дном, так как это может привести к попаданию грязной воды в двигатель.
- Во избежание опасности спотыкания прибор должен быть надежно установлен около стены, когда не используется.

Запчасти и расходные материалы Hoover

Всегда заменяйте детали запасными частями Hoover. Их можно приобрести у местного дилера Hoover или непосредственно в компании Hoover. При заказе деталей всегда указывайте номер модели.



Окружающая среда

Данный символ на этом приборе указывает на то, что этот прибор нельзя утилизировать как бытовой мусор. Вместо этого его необходимо сдать в соответствующий пункт сбора для утилизации электрического и электронного оборудования. Утилизация должна производиться в соответствии с местными экологическими нормами по утилизации отходов. Для получения более подробной информации об обработке, утилизации и переработке данного прибора обратитесь в местное городское управление, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где вы приобрели данный прибор.



Данный прибор соответствует Европейским директивам **2014/35/EU**, **2014/ 30/EU** и **2011/65/EU**. Для получения копии декларации соответствия, пожалуйста, свяжитесь с производителем через сайт: www.candy-group.com..

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB), Италия

Ваша гарантия

Гарантийные условия на данный прибор определяются нашим представителем в стране, где он продается. Подробную информацию об этих условиях можно получить у дилера, у которого был приобретен прибор.

При предъявлении претензий по условиям данной гарантии необходимо предъявить товарную накладную или чек.

Информация может быть изменена без предварительного уведомления.

Руководство по устранению неполадок

Проблема	Возможные причины	Решение
Аппарат не включается	Вилка не полностью вставлена в розетку	Убедитесь, что аппарат правильно подключен к сети

Всасывание слабое	- Резервуар для грязной воды заполнен - Резервуар для грязной воды установлен неправильно - Шланг или щетка засорились волосами или мусором	- Опорожните резервуар для грязной воды - Убедитесь, что резервуар для грязной воды и узел поплавкового клапана установлены правильно - Очистите шланг и щеточный инструмент
Двигатель издает ненормальный звук	- Резервуар для грязной воды заполнен - Шланг или щетка засорились волосами или мусором	- Опорожните резервуар для грязной воды - Очистите шланг и щеточный инструмент
Вода не распыляется из щеточного инструмента	- Резервуар для чистой воды пуст - Резервуар для чистой воды установлен неправильно	- Заполните резервуар чистой водой - Убедитесь, что резервуар для чистой воды установлен правильно
Вода вытекает из вентиляционного отверстия на основании аппарата	- Узел поплавкового клапана установлен неправильно - Неправильно закреплена закручивающаяся крышка на резервуаре для чистой воды - Слишком большое количество чистящего раствора, смешанного с водой, приводит к образованию пены в резервуаре для грязной воды	- Убедитесь, что узел поплавкового клапана установлен правильно - Убедитесь, что закручивающаяся крышка и резервуар для чистой воды установлены правильно - Опорожните резервуар для грязной воды и используйте более разбавленную смесь воды и чистящего раствора

INSTRUKCJE BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

Przed przystąpieniem do użytkowania tego produktu należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję i zainstalować urządzenie zgodnie z określonymi procedurami.

Niniejszą instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy dołączyć niniejszą instrukcję do urządzenia. Postępowanie niezgodne z instrukcjami może skutkować uszkodzeniem produktu lub poważnymi obrażeniami ciała.

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego — nie nadaje się do użytku przemysłowego ani na świeżym powietrzu. Nie zaleca się korzystania z urządzenia przez osoby z niepełnosprawnością fizyczną, sensoryczną lub intelektualną ani osoby bez doświadczenia i wiedzy ogólnej (w tym dzieci), chyba że pod nadzorem lub zgodnie z instrukcjami dorosłej osoby pełnosprawnej, w celu zapewnienia bezpiecznego użytkowania.

Środki ostrożności:

- Nie dotykać wtyczki ani żadnej części produktu znajdującej się pod napięciem mokrymi rękami, aby uniknąć ryzyka porażenia prądem.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia. W celu uniknięcia niebezpieczeństwa przewód zasilający musi wymienić upoważniony serwisant firmy Hoover.
- Należy używać wyłącznie osprzętu, materiałów eksploatacyjnych lub części zamiennych zalecanych lub dostarczanych przez firmę Hoover.
- Przepływ powietrza i ruchome części muszą znajdować się z dala od długich włosów, luźnej odzieży, palców i innych części ciała. Nie zbliżać rury próżniowej, głowic próżniowych

ani narzędzi w pobliżu oczu, uszu ani ust.

- W przypadku wycieku elektrycznego, nietypowo wysokiej temperatury silnika, przegrzania, nietypowych dźwięków, zapachów, słabego ssania lub innych nieprawidłowości należy zaprzestać korzystania z urządzenia i natychmiast skontaktować się z działem obsługi klienta firmy Hoover.
- Nie kontynuować korzystania z urządzenia, jeśli wydaje się niesprawne.
- Nie używać urządzenia do czyszczenia zwierząt ani ludzi.
- Po użyciu urządzenia należy niezwłocznie wyczyścić zbiornik brudnej wody i upewnić się, że ścieżka wentylacji jest drożna, aby zapobiec słabemu ssaniu lub przegrzaniu silnika z powodu zatorów, które mogą mieć wpływ na cykl życia produktu.
- Po zakończeniu korzystania z urządzenia należy przechowywać je w suchym miejscu. Przechowywanie go w wilgotnym środowisku może wpłynąć na izolację i skrócić cykl życia produktu.
- Urządzenie posiada ustawienie mocy. Nie moczyć ani nie płucać urządzenia pod wodą.
- Regularnie sprawdzać, czy port próżni nie jest zablokowany. W przypadku wykrycia zatoru należy go niezwłocznie usunąć, aby utrzymać optymalną wydajność odkurzania.
- Zawsze wyłączać i odłączać urządzenie po zakończeniu korzystania i przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji. Nie pozostawiać urządzenia podłączonego do gniazdka zasilania, gdy nie jest w użyciu.

Serwis firmy Hoover:

W celu zapewnienia dalszego bezpiecznego i wydajnego działania urządzenia zaleca się, aby wszelkie czynności serwisowe lub naprawy były wykonywane przez upoważnionego serwisanta firmy Hoover.

Zakres użytkowania

- Ten produkt jest odpowiedni do użytku wewnątrz pomieszczeń do czyszczenia miękkich powierzchni, takich jak sofy, dywany, tapicerka i powierzchnie szklane przy użyciu przeznaczonych do tego elementów osprzętu. Nie używać tego produktu w pobliżu obiektów łatwopalnych ani wybuchowych ani na nich, ponieważ stwarza to ryzyko pożaru i wybuchu.
- Nie używać tego produktu w pobliżu aktywnych kominków ani grzejników, aby zapobiec odkształceniu korpusu urządzenia.
- Nie odkurzać substancji o wysokiej temperaturze, takich jak niedopałki papierosów, zapalniczki lub gorący popiół. Unikać odkurzania bardzo drobnych substancji (np. wapna, cementu, trocin, proszku gipsowego, popiołu lub proszku węglowego), substancji niebezpiecznych (np. rozpuszczalników) lub substancji chemicznych (np. kwasów lub detergentów), ponieważ mogą one uszkodzić urządzenie lub stanowić zagrożenie.
- Nie używać urządzenia do odkurzania łatwopalnych cieczy, takich jak detergenty, nafta, benzyna, alkohol, farby lub perfumy, ponieważ może to spowodować zwarcie, pożar lub wybuch.
- Nie używać urządzenia do odkurzania materiałów łatwopalnych ani wybuchowych, takich jak tonery z drukarek laserowych lub kserokopiarek, ponieważ może to doprowadzić do pożaru lub wybuchu.
- Nie odkurzać ostrych przedmiotów, takich jak odłamki szkła, małe zabawki, szpilki lub spinacze do papieru, kamienie lub duże kawałki papieru, ponieważ mogą one zablokować lub uszkodzić urządzenie.
- Ten produkt nie jest przeznaczony do czyszczenia przetłuszczonych, lepkich ani silnie barwiących zabrudzeń, takich jak pasta do butów, farba lub pigmenty.

WAŻNE UWAGI PRZED

- Prawidłowe napięcie znamionowe zostało podane na etykiecie znamionowej pod produktem. Użycie napięcia niezgodnego ze specyfikacją produktu może spowodować uszkodzenie silnika i stworzyć potencjalne zagrożenie dla użytkownika.
- Nie wolno energicznie potrząsać urządzeniem ani uderzać w nie w sposób agresywny, ponieważ może to spowodować przedostanie się brudnej wody do silnika, co może być szkodliwe dla użytkownika. Kiedy gdy silnik pracuje, nie wolno podnosić ani przenosić urządzenia, łapiąc za przewód elektryczny.
- Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia należy upewnić się, że zbiorniki czystej i brudnej wody są prawidłowo zainstalowane.
- Nie umieszczać małych przedmiotów w wylocie powietrza ani w jego pobliżu i usunąć wszelkie przeszkody, które mogą blokować przepływ powietrza, aby zapobiec przegrzaniu urządzenia.
- Nie wystawiać urządzenia na działanie wody, aby uniknąć ryzyka pożaru, porażenia prądem elektrycznym i zwarcia.
- Urządzenie musi być uziemione. W przypadku nieprawidłowego działania lub awarii prawidłowe uziemienie zapewnia ścieżkę najmniejszego oporu dla prądu elektrycznego, zmniejszając ryzyko porażenia.
- Nie przechylać ani nie odwracać urządzenia do góry nogami, ponieważ może to spowodować przedostanie się brudnej wody do silnika.
- Aby zapobiec ryzyku potknięcia się, należy postawić nieużywane urządzenie bezpiecznie przy ścianie.

Części zamienne i materiały eksploatacyjne firmy Hoover

Części należy zawsze wymieniać na części zamienne Hoover. Są one dostępne u lokalnego dealera firmy Hoover lub bezpośrednio w firmie Hoover. Przy zamawianiu części należy zawsze podawać numer modelu.



Środowisko

Symbol na tym urządzeniu oznacza, że nie wolno go traktować jako odpadu komunalnego. Zamiast tego należy je oddać do recyklingu w odpowiednim punkcie zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Utylizacja musi zostać przeprowadzona zgodnie z lokalnymi przepisami ochrony środowiska dotyczącymi

utyliczacji odpadów. Aby uzyskać bardziej szczegółowe informacje na temat przetwarzania, odzysku i recyklingu tego urządzenia, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta, firmą zajmującą się utylizacją odpadów lub sklepem, w którym urządzenie zostało zakupione.



To urządzenie jest zgodne z europejskimi dyrektywami **2014/35/UE**, **2014/30/UE** i **2011/65/UE**. Aby otrzymać kopię deklaracji zgodności, należy skontaktować się z producentem za pośrednictwem strony internetowej: www.candy-group.com.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB), Włochy

Gwarancja

Warunki gwarancji dla tego urządzenia określa nasz przedstawiciel w kraju, w którym jest ono sprzedawane. Szczegółowe informacje dotyczące tych warunków można uzyskać od sprzedawcy, u którego urządzenie zostało zakupione.

Przy zgłaszaniu jakichkolwiek roszczeń na podstawie niniejszej gwarancji należy przedstawić dowód sprzedaży lub paragon.

Dokument podlega zmianom bez powiadomienia.

Przewodnik diagnostyczny

Problem	Możliwe przyczyny	Rozwiązanie
Urządzenie nie włącza się	Wtyczka nie jest całkowicie włożona do gniazda elektrycznego	Upewnić się, że urządzenie jest prawidłowo podłączone
Słabe ssanie	- Zbiornik brudnej wody jest pełny - Zbiornik brudnej wody nie jest prawidłowo zainstalowany - Wąż lub szczotka są zatkane włosami lub zanieczyszczeniami	- Opróżnić zbiornik brudnej wody - Upewnić się, że zbiornik brudnej wody i zespół pływaków są prawidłowo zamontowane - Wyczyścić wąż i szczotkę

Silnik wydaje nietypowy dźwięk	• Zbiornik brudnej wody jest pełny • Wąż lub szczotka są zatkane włosami lub zanieczyszczeniami	• Opróżnić zbiornik brudnej wody • Wyczyścić wąż i szczotkę
Woda nie wypływa ze szczotki	• Zbiornik czystej wody jest pusty • Zbiornik czystej wody nie jest prawidłowo zainstalowany	• Napełnić zbiornik czystej wody • Upewnić się, że zbiornik czystej wody jest prawidłowo zainstalowany
Z wylotu powietrza w podstawie urządzenia wydobywa się woda	• Zespół pływaka nie jest prawidłowo zainstalowany • Zakrętka na zbiorniku czystej wody nie jest prawidłowo dokręcona • Zbyt duża ilość roztworu czyszczącego zmieszanego z wodą powoduje powstawanie piany w zbiorniku brudnej wody	• Upewnić się, że zespół pływaka jest prawidłowo zainstalowany • Upewnić się, że zakrętka i zbiornik czystej wody są prawidłowo zainstalowane • Opróżnić zbiornik brudnej wody i użyć bardziej rozcieńczonej mieszaniny wody i roztworu czyszczącego

POKYNY PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ

Před použitím tohoto výrobku si pečlivě přečtete tento návod a spotřebič nainstalujte podle uvedených postupů.

Tento návod k obsluze uložte na bezpečném místě. Pokud výrobek předáte třetí osobě, přiložte k němu tento návod.

Jakákoli činnost, která není v souladu s pokyny, může vést k poškození výrobku nebo vážnému zranění osob.

Tento výrobek je určen pouze pro domácí použití a není vhodný pro průmyslové nebo venkovní použití. Nedoporučuje se používat osobám s tělesným, smyslovým nebo mentálním postižením nebo osobám bez zkušeností a obecných znalostí (včetně dětí), pokud nejsou pod dohledem nebo nejsou poučeny o bezpečném používání.

Bezpečnostní opatření:

- Nedotýkejte se zástrčky ani žádné části výrobku pod napětím mokřýma rukama, abyste předešli riziku úrazu elektrickým proudem.
- Pokud je napájecí kabel poškozený, okamžitě přestaňte spotřebič používat. Abyste se vyhnuli bezpečnostnímu riziku, musí napájecí šňůru za novou vyměnit autorizovaný servisní technik společnosti Hoover.
- Používejte pouze nástavce, spotřební materiál nebo náhradní díly doporučené nebo dodané společností Hoover.
- Proudění vzduchu a pohyblivé části udržujte mimo dosah dlouhých vlasů, volného oblečení, prstů a dalších částí těla. Nedržte sací hadici, sací hlavice nebo nástroje v blízkosti vašich očí, uší nebo úst.
- Pokud zaznamenate únik elektrického proudu, neobvykle vysokou teplotu motoru, přehřátí, neobvyklé zvuky, zápach, slabé sání nebo jiné nesrovnalosti, přestaňte okamžitě spotřebič používat a kontaktujte zákaznický servis společnosti

Hoover.

- Pokud se spotřebič jeví jako vadný, nepokračujte v jeho používání.
- Nepoužívejte spotřebič k čištění zvířat nebo osob.
- Po použití spotřebiče ihned vyčistěte nádržku na znečištěnou vodu a zajistěte, aby zůstala odvětrávací trasa čistá, čímž se zabrání slabému sání nebo přehřátí motoru v důsledku zablokování, což může ovlivnit životnost výrobku.
- Po použití spotřebič uložte na suchém místě. Skladování ve vlhkém prostředí může ovlivnit izolaci a zkrátit životnost výrobku.
- Spotřebič má nastavení výkonu. Spotřebič nenamáčejte ani neoplachujte pod vodou.
- Pravidelně kontrolujte, zda není ucpaný sací otvor. Pokud zjistíte ucpaní, neprodleně jej odstraňte, aby byl zachován optimální výkon vysávání.
- Po použití a před jakýmkoliv čištěním nebo údržbou vždy spotřebič vypněte a odpojte ze zásuvky. Nenechávejte spotřebič připojený k síti, pokud se nepoužívá.

Servis Hoover:

Pro zajištění bezpečného a efektivního provozu spotřebiče se doporučuje, aby veškeré servisní práce nebo opravy prováděl autorizovaný servisní technik společnosti Hoover.

Rozsah použití

- Tento výrobek je vhodný pro použití v interiéru k čištění měkkých povrchů, jako jsou pohovky, koberce, čalounění a skleněné povrchy s příslušenstvím k tomu určeným. Nepoužívejte tento výrobek v blízkosti hořlavých nebo výbušných předmětů nebo na nich, protože to představuje riziko požáru a výbuchu.
- Nepoužívejte tento výrobek v blízkosti aktivních krbů nebo

topidel, aby nedošlo k deformaci těla spotřebiče.

- Nevysávejte látky s vysokou teplotou, jako jsou neuhašené nedopalky cigaret, zápalky nebo žhavý popel. Vyvarujte se vysávání ultrajemných látek (např. vápna, cementu, pilin, sádrového prášku, popela, uhlíkatého prášku), nebezpečných látek (např. rozpouštědel) nebo chemických látek (např. kyselin, čisticích prostředků), protože mohou poškodit spotřebič nebo ohrozit bezpečnost.
- Nepoužívejte spotřebič k vysávání hořlavých kapalin, jako jsou například čisticí prostředky, petrolej, benzín, alkohol, barvy nebo parfémy, protože by mohlo dojít ke zkratu, požáru nebo výbuchu.
- Nepoužívejte spotřebič k vysávání hořlavých nebo výbušných materiálů, jako je toner z laserových tiskáren nebo kopírek, protože by mohlo dojít k požáru nebo výbuchu.
- Nevysávejte ostré předměty, jako jsou střepy skla, malé hračky, špendlíky, sponky na papír, kameny nebo velké kusy papíru, protože mohou způsobit ucpání nebo poškodit spotřebič.
- Tento výrobek není určen k čištění silně mastných, lepkavých nebo hluboce pigmentovaných skvrn, jako je krém na boty, barva nebo pigmenty.

DŮLEŽITÉ POZNÁMKY PŘED POUŽITÍM

- Správné jmenovité napětí je uvedeno na štítku na spodní straně výrobku. Použití napětí, které neodpovídá specifikacím výrobku, může vést k poškození motoru a způsobit tak možné ohrožení uživatele.
- Se spotřebičem silně netřeste ani do něj agresivně nenarážejte, protože by mohlo dojít k vniknutí znečištěné vody do motoru, což by mohlo vést k poranění uživatele. Když motor běží, nezvedejte ani nepřenášejte spotřebič za elektrický kabel.
- Před použitím spotřebiče se ujistěte, že jsou nádržky na čistou i špinavou vodu správně nainstalovány.

- Neumísťujte do výstupu vzduchu nebo do jeho blízkosti žádné malé předměty a odstraňte všechny překážky, které mohou blokovat proudění vzduchu, aby se zabránilo přehřátí spotřebiče.
- Nevystavujte spotřebič vodě, abyste zabránili nebezpečí požáru a úrazu elektrickým proudem a riziku zkratu.
- Tento spotřebič musí být uzemněn. V případě poruchy nebo závady zajišťuje správné uzemnění cestu nejmenšího odporu pro elektrický proud, snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- Spotřebič nenaklánějte ani nepřevracejte vzhůru nohama, protože by mohlo dojít k vniknutí znečištěné vody do motoru.
- Abyste zabránili nebezpečí zakopnutí, měl by být spotřebič bezpečně umístěn opřený stěnu, když se nepoužívá.

Náhradní díly a spotřební materiál Hoover

Díly vždy vyměňujte za náhradní díly Hoover. Ty jsou k dispozici u místního prodejce Hoover nebo přímo u společnosti Hoover. Při objednávání dílů vždy uvádějte číslo modelu.



Životní prostředí

Symbol na tomto spotřebiči označuje, že s tímto spotřebičem nelze nakládat jako s domovním odpadem. Místo toho je třeba je odevzdat na příslušném sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Likvidace musí být provedena v souladu s místními předpisy pro likvidaci odpadu. Podrobnější informace o zpracování, využití a recyklaci tohoto spotřebiče získáte na místním městském úřadě, u služby pro likvidaci odpadu z domácností a odpadu nebo v obchodě, kde jste spotřebič zakoupili.



Tento spotřebič je v souladu s evropskými směrnicemi **2014/35/EU**, **2014/30/EU** a **2011/65/EU**. Chcete-li získat kopii prohlášení o shodě, kontaktujte výrobce prostřednictvím webových stránek: www.candy-group.com.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB), Itálie

Vaše záruka

Záruční podmínky pro tento spotřebič určuje náš zástupce v zemi, kde se prodává. Podrobnosti o těchto podmínkách získáte u prodejce, u kterého byl spotřebič zakoupen.

Při uplatnění jakéhokoli nároku podle podmínek této záruky musí být předložen prodejní doklad nebo stvrzenka.

Podléhá změnám bez předchozího upozornění.

Průvodce řešením problémů

Problém	Možné příčiny	Řešení
Spotřebič se nezapne	• Zástrčka není zcela zasunuta do elektrické zásuvky.	• Zkontrolujte, zda je spotřebič správně zapojen do sítě
Vysávání je slabé	• Nádrž na špinavou vodu je plná • Nádrž na špinavou vodu není správně nainstalována • Hadice nebo kartáčový nástroj je ucpaný vlasy nebo nečistotami. Wąż lub szczotka są zatkane włosami lub zanieczyszczeniami	• Vyprázdněte nádrž na špinavou vodu • Zkontrolujte, zda jsou nádrž na špinavou vodu a plovák správně namontovány. • Vyčistěte hadici a kartáčový nástrojza-montowane • Wyczyścić wąż i szczotkę
Motor vydává neobvyklý zvuk	• Nádrž na špinavou vodu je plná • Hadice nebo kartáčový nástroj je ucpaný vlasy nebo nečistotami.	• Vyprázdněte nádrž na špinavou vodu • Vyčistěte hadici a kartáčový nástroj
Voda z kartáče nestříká	• Nádrž na čistou vodu je prázdná • Nádrž na čistou vodu není správně nainstalována	• Naplňte nádrž na čistou vodu • Zkontrolujte, zda je nádrž na čistou vodu správně nainstalována.

Z výstupu vzduchu na základně přístroje vytéká voda.	• Sestava plováku není správně namontována • Šroubovací uzávěr na nádrži na čistou vodu není správně upevněn. • Příliš mnoho čisticího roztoku smíchaného s vodou způsobuje pění v nádrži na špinavou vodu.	• Zkontrolujte, zda je sestava plováku správně nainstalována • Zkontrolujte, zda je šroubovací uzávěr a nádržka na čistou vodu správně nainstalována. • Vyprázdněte nádržku na špinavou vodu a použijte více zředěnou směs vody a čisticího roztoku.
---	---	--

NAVODILA ZA VARNO UPORABO

Pred uporabo tega izdelka skrbno preberite ta priročnik in napravo namestite v skladu s predpisanimi postopki.

Ta priročnik hranite na varnem mestu. Če izdelek prenesete na tretjo osebo, ji priložite ta priročnik. Vsako delovanje, ki ni v skladu z navodili, lahko povzroči poškodbe izdelka ali hude telesne poškodbe.

Ta izdelek je namenjen samo za domačo uporabo in ni primeren za industrijsko ali zunanjo uporabo. Uporabe ne priporočamo osebam s fizičnimi, senzoričnimi ali intelektualnimi ovirami ali osebam brez izkušenj in splošnega znanja (vključno z otroki), razen če so pod nadzorom ali so poučene o varni uporabi.

Varnostni ukrepi:

- V izogib nevarnosti električnega udara se z mokrimi rokami ne dotikajte vtiča ali katerega koli dela izdelka pod napetostjo.
- Če je priključni kabel poškodovan, napravo takoj prenehajte uporabljati. V izogib ogrožanju varnosti mora priključni kabel zamenjati serviser družbe Hoover.
- Uporabljajte samo nastavke, potrošni material ali nadomestne dele, ki jih priporoča ali dobavlja družba Hoover.
- Delom za pretok zraka in gibljivim delom se ne približujte z dolgimi lasmi, ohlapnimi oblačili, prsti in drugimi deli telesa. Vakuumskih cevi, vakuumskih glav ali orodja ne zadržujte v bližini oči, ušes ali ust.
- Če opazite uhajanje električnega toka, nenavadno visoko temperaturo motorja, pregrevanje, nenavadne zvoke, vonjave, slabše sesanje ali druge nepravilnosti, napravo takoj prenehajte uporabljati in se obrnite na servisno službo družbe Hoover.
- Če menite, da je naprava okvarjena, jo prenehajte uporabljati.
- Naprave ne uporabljajte za čiščenje ljudi ali živali.

- Po uporabi naprave takoj očistite rezervoar za umazano vodo in poskrbite, da prezračevalne poti ostanejo proste ter tako preprečite slabše sesanje ali pregrevanje motorja zaradi blokad, ki lahko vplivajo na življenjsko dobo izdelka.
- Napravo po uporabi shranite v suhem prostoru. Shranjevanje v vlažnem okolju lahko vpliva na izolacijo in skrajša življenjsko dobo izdelka.
- Naprava omogoča nastavitev moči. Naprave ne namakajte v vodi in je ne izpirajte z vodo.
- Redno preverjajte, da ni prišlo do zamašitve vakuumskega priključka. Če pride do zamašitve, jo takoj odstranite, da zagotovite optimalno učinkovitost sesanja.
- Po uporabi in pred čiščenjem in vzdrževanjem napravo vedno izklopite in izključite iz električnega omrežja. Če naprave ne uporabljate, je ne puščajte priključene na električno omrežje.

Storitev Hoover:

Zaradi zagotavljanja nadaljnjega varnega in učinkovitega delovanja vaše naprave priporočamo, da vsa vzdrževalna dela in popravila opravi pooblaščen serviser družbe Hoover.

Področje uporabe

- Ta izdelek je primeren za uporabo v zaprtih prostorih in je namenjen čiščenju mehkih površin, kot so sedežne garniture, preproge, oblazinjene in steklene površine s posebnimi dodatki. Izdelka ne uporabljajte v bližini vnetljivih ali eksplozivnih predmetov ali na njih, saj to predstavlja nevarnost požara in eksplozije.
- Izdelka ne uporabljajte v bližini delujočih kaminov ali grelnikov, da preprečite deformacijo ohišja aparata.
- Ne sesajte vročih snovi, kot so neugasnjeni cigaretni ogorki, vžigalice ali vroč pepel. Prav tako ne sesajte zelo finih snovi (npr. apno, cement, žagovina, mavec v prahu, pepel, oglje

v prahu), nevarne snovi (npr. topila) ali kemične snovi (npr. kisline, detergenti), saj lahko poškodujete napravo ali ogrozite varnost.

- Naprave ne uporabljajte za sesanje vnetljivih tekočin, kot so detergenti, kerozin, bencin, alkohol, barva ali parfum, saj lahko to povzroči kratek stik, požar ali eksplozijo.
- Naprave ne uporabljajte za sesanje vnetljivih ali eksplozivnih materialov, kot so tonerji iz laserskih tiskalnikov ali fotokopirnih strojev, saj lahko to povzroči požar ali eksplozijo.
- Ne sesajte ostrih predmetov, kot so drobcji stekla, majhne igrače, žeblički, sponke za papir, kamni ali veliki kosi papirja, saj lahko povzročijo zamašitev ali poškodujejo napravo.
- Ta izdelek ni namenjen čiščenju mastnih, lepljivih madežev ali močno obarvanih madežev, kot so krema za čevlje, barva ali pigmenti.

POMEMBNA OPOZORILA PRED UPORABO

- Pravilna nazivna napetost je navedena na oznaki pod izdelkom. Z uporabo napetosti, ki ne ustreza specifikacijam izdelka, lahko poškodujete motor in povzročite morebitno nevarnost za uporabnika.
- Naprave ne smete močno stresati ali z njo udarjati, saj lahko s tem povzročite vdor umazane vode v motor, kar lahko predstavlja nevarnost za poškodbe uporabnika. Ko motor deluje, naprave ne dvigujte ali prenašajte tako, da pri tem držite električni kabel.
- Pred uporabo naprave se prepričajte, da sta rezervoarja za čisto in umazano vodo pravilno nameščena.
- V odprtino za dovod zraka ali v njeno bližino ne postavljajte majhnih predmetov in odstranite vse ovire, ki bi lahko ovirale pretok zraka, da preprečite pregrevanje naprave.
- Naprave ne izpostavljajte vodi, da preprečite nevarnost požara in električnega udara ter nevarnosti kratkega stika.
- Ta naprava mora biti ozemljena. V primeru nepravilnega delovanja ali okvare pravilna ozemljitev zagotavlja pot najmanjšega upora električnega toka in zmanjša nevarnost električnega udara.
- Naprave ne nagibajte ali obračajte navzdol, saj lahko to povzroči vdor umazane

vode v motor.

- Zaradi preprečevanja nevarnosti spotikanja mora biti naprava med neuporabo varno nameščena ob steni.

Nadomestni deli in potrošni material Hoover

Dele vedno zamenjajte z nadomestnimi deli Hoover. Na voljo so pri lokalnem prodajalcu izdelkov Hoover ali neposredno pri družbi Hoover. Pri naročanju delov vedno navedite številko modela.



Okolje

Simbol na tej napravi označuje, da naprava ne sme biti obravnavana kot gospodinjski odpadki. Oddati jo morate na ustreznem zbirnem mestu za recikliranje električne in elektronske opreme. Pri odstranjevanju morate ravnati v skladu z lokalnimi okoljskimi predpisi za odstranjevanje odpadkov. Za več informacij o obdelavi, predelavi in recikliranju te naprave se obrnite na lokalni mestni urad, podjetje za odvoz gospodinjskih odpadkov ali prodajalca, pri katerem ste napravo kupili.



Ta naprava je v skladu z evropskimi direktivami **2014/35/EU, 2014/30/EU in 2011/65/EU**. Če potrebujete kopijo izjave o skladnosti, se obrnite na proizvajalca prek spletne strani: www.candy-group.com.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB), Italija

Garancija

Garancijske pogoje za to napravo določi naš zastopnik v državi, v kateri se naprava prodaja. Za podrobnosti o teh pogojih se obrnite na prodajalca, pri katerem ste napravo kupili.

Pri uveljavljanju zahtevka v skladu s temi garancijskimi pogoji morate predložiti računi ali potrdilo o plačilu.

Možnost sprememb brez predhodnega obvestila.

Navodila za odpravljanje težav

Težava	Možni vzroki	Rešitev
Naprava se ne vklopi	Vtič ni pravilno vstavljen v električno vtičnico	Prepričajte se, da je naprava pravilno priključena
Zmanjšana moč sesanja	- Rezervoar za umazano vodo je poln - Rezervoar za umazano vodo ni pravilno nameščen - Cev ali krtača sta zamašena z lasmi ali umazanijo	- Izpraznite rezervoar za umazano vodo - Prepričajte se, da sta rezervoar za umazano vodo in plovec pravilno nameščena. - Očistite cev in krtačo
Motor proizvaja nenavaden zvok	- Rezervoar za umazano vodo je poln - Cev ali krtača sta zamašena z lasmi ali umazanijo	- Izpraznite rezervoar za umazano vodo - Očistite cev in krtačo
Voda ne prši iz krtače	- Rezervoar za čisto vodo je prazen - Rezervoar za čisto vodo ni pravilno nameščen	- Napolnite rezervoar za čisto vodo - Prepričajte se, da je rezervoar za čisto vodo pravilno nameščen.
Iz odprtine za zrak na dnu naprave teče voda.	- Plovec ni pravilno nameščen - Pokrov z navojem na rezervoarju za čisto vodo ni pravilno pritrjen. - Prevelika količina čistilne raztopine, pomešane z vodo, ustvarja peno v rezervoarju za umazano vodo.	- Prepričajte se, da je plovec pravilno nameščen. - Prepričajte se, da sta pokrov z navojem in posoda za čisto vodo pravilno nameščena. - Izpraznite rezervoar za umazano vodo in uporabite bolj razredčeno mešanico vode in čistilne raztopine.

GÜVENLİ KULLANIM TALİMATLARI

Bu ürünü kullanmadan önce lütfen bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve cihazı belirtilen prosedürlere göre kurun.

Bu kılavuzu güvenli bir yerde saklayın. Ürünü üçüncü bir tarafa devrederseniz lütfen bu kılavuzu cihazla birlikte verin.

Talimatlara uyulmadan yapılan her türlü işlem, ürünün hasar görmesine veya ciddi kişisel yaralanmalara neden olabilir.

Bu ürün sadece evde kullanım için tasarlanmıştır olup endüstriyel ortamlarda veya dış mekânlarda kullanım için uygun değildir. Bu cihazın fiziksel, duyuşsal veya zihinsel engeli olan kişilerce ya da deneyim ve genel bilgiye sahip olmayan (çocuklar dâhil) kişilerce, güvenli kullanımı sağlamak için nezaret edilmedikleri veya kendilerine gerekli talimatlar verilmediği sürece kullanılması önerilmez.

Güvenlik Önlemleri:

- Elektrik çarpması riskini önlemek için fişe veya ürünün herhangi bir elektrikli parçasına ıslak ellerinizle dokunmayın.
- Güç kablosu hasar görmüşse cihazı kullanmayı derhâl bırakın. Güvenlik tehlikesini önlemek için elektrik kablosu yetkili bir Hoover servis mühendisi tarafından değiştirilmelidir.
- Yalnızca Hoover tarafından önerilen veya tedarik edilen aparatları, sarf malzemelerini veya yedek parçaları kullanın.
- Saçlarınızı, bol kıyafetlerinizi ve parmaklarınızı ve diğer uzuvlarınızı cihazın hava çıkış yerinden ve hareketli parçalarından uzak tutun. Vakum borusunu, vakum başlıklarını veya aletleri gözlerinize, kulaklarınıza veya ağızınıza yakın tutmayın.
- Elektrik kaçağı, normalden yüksek motor sıcaklığı, aşırı ısınma, anormal sesler, kokular, zayıf emme gücü veya başka düzensizlikler fark ederseniz cihazı kullanmayı derhâl durdurun ve Hoover müşteri hizmetleriyle iletişime geçin.
- Arızalı olduğu anlaşılıyorsa cihazı kullanmaya devam etmeyin.

- Cihazı hayvanları veya insanları temizlemek için kullanmayın.
- Cihazı kullandıktan sonra, kirli su haznesini derhâl temizleyin ve havalandırma yolunun açık kalmasını sağlayın. Bu, tıkanıklıklar nedeniyle zayıf emiş gücünü veya motorun aşırı ısınmasını önleyecektir, aksi takdirde ürünün kullanım ömrü etkilenebilir.
- Cihazı kullandıktan sonra kuru bir yerde saklayın. Cihazı nemli bir ortamda saklamak, yalıtımı etkileyebilir ve ürünün kullanım ömrünü kısaltabilir.
- Cihazda güç ayarı bulunmaktadır. Cihazı suyun altına tutmayın veya yıkamayın.
- Vakum noktasında tıkanıklık olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin. Bir tıkanıklık tespit ederseniz optimum vakumlama performansını korumak için tıkanıklığı derhâl giderin.
- Kullanımdan sonra ve herhangi bir temizlik veya bakım işlemi yapmadan önce cihazı daima kapatın ve fişini prizden çekin. Kullanılmadığında cihazı prize takılı bırakmayın.

Hoover Servisi:

Cihazınızın sürekli güvenli ve verimli çalışmasını sağlamak adına her türlü servis veya onarım işleminin yetkili bir Hoover servis mühendisi tarafından yapılması tavsiye edilir.

Kullanım Kapsamı

- Bu ürün, özel aksesuarı ile kanepeler, halılar, döşemeler ve cam yüzeyler gibi yumuşak yüzeyleri temizlemek için iç mekânlarda kullanıma uygundur. Yangın ve patlama riski oluşturacağından, bu ürünü yanıcı veya patlayıcı nesnelerin yakınında veya üzerinde kullanmayın.
- Cihaz gövdesinin deforme olmasını önlemek için bu ürünü yanan şöminelerin veya ısıtıcıların yakınında kullanmayın.
- Sönmemiş sigara izmariti, kibrit veya sıcak kül gibi yüksek sıcaklıktaki maddeleri süpürmeyin. Cihaza zarar verebile-

ceğinden veya güvenlik tehlikeleri oluşturabileceğinden, çok ince maddeleri (örneğin kireç, çimento, talaş, alçı tozu, kül, karbon tozu), tehlikeli maddeleri (örneğin çözücüler) veya kimyasal maddeleri (örneğin asitler, deterjanlar) süpürmekten kaçının.

- Kısa devreye, yangına veya patlamaya neden olabileceğinden, cihazı deterjan, gazyağı, benzin, alkol, boya veya parfüm gibi yanıcı sıvıları süpürmek için kullanmayın.
- Yangın veya patlamaya neden olabileceğinden, cihazı lazer yazıcı veya fotokopi makinelerindeki toner gibi yanıcı veya patlayıcı maddeleri süpürmek için kullanmayın.
- Tıkanmalara neden olabileceğinden veya cihaza zarar verebileceğinden, cam parçaları gibi keskin nesneleri, küçük oyuncakları, iğneleri, ataçları, taşları veya büyük kâğıt parçalarını süpürmeyin.
- Bu ürün, ayakkabı cilası, boya veya boya maddesi gibi güçlü yağ, yapışkanlık veya aşırı boya içeren lekeleri temizlemek için tasarlanmamıştır.

KULLANIM ÖNCESİ ÖNEMLİ NOTLAR

- Doğru nominal voltaj, ürünün altındaki nominal etikette belirtilmiştir. Ürün özelliklerine uymayan bir voltajın kullanılması motora zarar verebilir ve kullanıcı için olası bir tehlike oluşturabilir.
- Cihazı şiddetli bir şekilde sallamayın veya sert bir şekilde bir yere çarpmayın çünkü bu, kirli suyun motora kaçmasına ve kullanıcıya zarar vermesine neden olabilir. Motor çalışırken cihazı elektrik kablosundan tutarak kaldırmayın veya taşımayın.
- Cihazı kullanmadan önce hem temiz hem de kirli su haznelerinin doğru şekilde takıldığından emin olun.
- Hava çıkışının içine veya yakınına küçük nesneler koymayın ve cihazın aşırı ısınmasını önlemek için hava akışını engelleyebilecek engelleri kaldırın.
- Yangın ve elektrik çarpması tehlikelerini ve kısa devre riskini önlemek için cihazı suya maruz bırakmayın.
- Bu cihaz topraklanmalıdır. Arıza veya bozulma durumunda uygun topraklama,

elektrik akımı için en az dirençli bir yol sağlayarak elektrik çarpması riskini azaltır.

- Kirli suyun motora girmesine neden olabileceğinden, cihazı eğmeyin veya ters çevirmeyin.
- Takılma tehlikelerini önlemek için cihaz kullanılmadığında duvara güvenli bir şekilde yerleştirilmelidir.

Hoover Yedek Parçaları ve Sarf Malzemeleri

Parçaları daima Hoover yedek parçaları ile değiştirin. Bunları yerel Hoover bayinizden veya doğrudan Hoover'dan temin edebilirsiniz. Parça siparişi verirken her zaman model numaranızı belirtin.



Çevre

Bu cihazın üzerindeki sembol, bu cihazın evsel atık olarak değerlendirilemeyeceğini gösterir. Bunun yerine cihaz, elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü için geçerli toplama noktasına teslim edilmelidir. Bertaraf işlemi, atık bertarafı için yerel çevre yönetmeliklerine uygun olarak gerçekleştirilmelidir. Bu cihazın işlenmesi, geri kazanılması ve geri dönüşümü hakkında daha ayrıntılı bilgi için lütfen belediyenize, ev aletleri ve atıkları bertaraf servisimize veya cihazı satın aldığınız mağazaya başvurun.



Bu cihaz **2014/35/AB, 2014/ 30/AB ve 2011/65/AB** Avrupa Direktiflerine uygundur. Uygunluk beyanının bir kopyasını almak için lütfen ilgili web sitesinden üreticiyle iletişime geçin: www.candy-group.com.

CANDY HOOVER GROUP S.r.l. Via Comolli, 16, 20861 Brugherio (MB), İtalya

Garantiniz

Bu cihazın garanti koşulları, satıldığı ülkedeki temsilcimiz tarafından belirlenir. Bu koşullara ilişkin detaylı bilgileri cihazın satın alındığı bayiden alabilirsiniz. Bu garanti koşulları kapsamında herhangi bir talepte bulunurken bir satış faturası veya makbuz ibraz edilmelidir.

Bildirimde bulunulmaksızın değiştirilebilir.

Sorun Giderme Kılavuzu

Problem	Olası Nedenler	Çözüm
Makine açılmıyor	• Fiş, elektrik prizine tam olarak takılmamıştır	• Makinenin prize doğru takıldığından emin olun
Emme gücü zayıf	• Kirli su haznesi doludur • Kirli su haznesi doğru şekilde takılmamıştır • Hortum veya fırça aparatı, saç veya çöp ile tıkanmıştır	• Kirli su haznesini boşaltın • Kirli su haznesinin ve şamandıra tertibatının doğru şekilde takıldığından emin olun • Hortumu ve fırçayı temizleyin
Motor anormal bir ses çıkarıyor	• Kirli su haznesi doludur • Hortum veya fırça aparatı, saç veya çöp ile tıkanmıştır	• Kirli su haznesini boşaltın • Hortumu ve fırçayı temizleyin
Fırçadan su püskürtülüyor	• Temiz su haznesi boştur • Temiz su haznesi doğru takılmamıştır	• Temiz su haznesini doldurun • Temiz su haznesinin doğru şekilde takıldığından emin olun
Cihazın tabanındaki hava çıkışından su çıkıyor	• Şamandıra tertibatı doğru takılmamıştır • Temiz su haznesindeki vidalı kapak doğru şekilde sıkılmamıştır • Suyla karıştırılmış çok fazla temizlik solüsyonu, kirli su haznesinde köpüğe neden oluyordur	• Şamandıra tertibatının doğru takıldığından emin olun • Vidalı kapağın ve temiz su haznesinin doğru şekilde takıldığından emin olun • Kirli su haznesini boşaltın ve daha seyreltilmiş bir su ve temizlik solüsyonu karışımı kullanın



EU 2023/286

Power consumption Off Mode	0.0W
Power consumption StandBy Mode	n.a.
Power consumption StandBy Mode with info display	n.a.
Power consumption Networked Stand By	n.a.
Time to reach Off mode/ Standby/ Standby with display/Networked standby	n.a.



PRINTED IN P.R.C.